

EL CONDE LUXBURG YA NO VIENE A ESPAÑA

ENCUENTRO NAVAL ENTRE CATTARÒ Y DURAZZO

LA GUERRA

Resumen diario de operaciones.

Pocas noticias. Los alemanes no han vuelto a atacar en el bosque del Polígono. Los ingleses preparan, a juzgar por las muestras, un nuevo ataque en el Flandes belga. Ruge el cañón en el Mosa, y las avanzadas escaramucean delante de Verdun. Los italianos se afianzan en sus nuevas posiciones de Bainsizza. Los moscovitas dicen que en el sector de Riga han adelantado sus líneas una milla. En los Balcanes no ocurre nada nuevo, y en Mesopotamia la caballería de Stanley persigue a los otomanos por el valle del Eufrates.

Como se sabe, el coronel House es un viejo íntimo amigo del Presidente Wilson. En 1916, éste envió a Europa con la misión de estudiar el problema de la guerra. House estuvo en Alemania, Austria, Rusia, Italia, Francia e Inglaterra. Documentóse a fondo, y de regreso en Washington redactó un informe para Wilson. Se afirma en los Estados Unidos que dicho documento acabó de convencer al Presidente de la justicia de la causa de los aliados y de la necesidad en que se veía América de intervenir al lado de ellos y en contra de los Imperios centrales.

Ahora Wilson nombra a House para el cargo de preparador norteamericano de la futura Conferencia de la paz. House ha publicado en la Prensa la siguiente nota oficiosa que aclara perfectamente la idea wilsoniana:

«Sería un profundo error creer que, en el pensamiento del Presidente, la Conferencia de la Paz está próxima. También lo sería imaginar que yo tendré un día el gran honor de representar en esa Conferencia, junto a los aliados, a los Estados Unidos. Después de la respuesta inequívoca del Presidente al Papa, hay que suponer fundadamente que la Conferencia de la Paz tardará mucho en reunirse. Pero no hay que olvidar que América, por su situación geográfica, y también a consecuencia de sus dos años de neutralidad, conoce imperfectamente todavía la mayor parte de los problemas europeos que originaron la guerra o que nacieron de ella. Ahora bien. Cuando nos sentemos en el Congreso de la Paz queremos no estar desarmados diplomáticamente ni históricamente, como estuvimos a punto de vernos desarmados cuando surgió el conflicto con Alemania. A este efecto, es indispensable que estudiemos desde ahora todos los hechos y todos los documentos relativos a la guerra, a fin de que en el aludido Congreso podamos arrojar en la balanza, del lado de nuestros aliados, el peso de nuestra experiencia y de nuestra voluntad.»

A continuación, House indica alguna de las cuestiones acerca de las cuales quiere documentarse el Presidente Wilson. Entre ellas figuran las de la Alsacia Lorena, el irredentismo italiano, las reivindicaciones polacas, el problema balcánico, etc. También estudiará House las violaciones del Derecho internacional cometidas durante la guerra.

Entre el Cuádruple Acuerdo, la iniciativa wilsoniana ha sido acogida con gran aplauso. Los más importantes diarios de Londres, París y Roma dicen que los aliados europeos deben también centralizar, bajo una dirección competente y que tenga carácter de permanencia, todos los estudios relativos a las causas de la guerra y a las condiciones de la paz futura.

Los Estados Unidos, al lanzarse a la lucha, han comenzado a aplicar nuevos métodos que sorprenden un poco a la vieja rutina europea. Esos métodos son prácticos y rápidos. Hasta hoy, exceptuando la cooperación en la campaña submarina, el factor norteamericano sólo se ha dejado sentir en el terreno de las ofensivas diplomáticas y económicas. Pero ya ha dado pruebas de su importancia enorme. El incidente Luxburg ha sido un golpe muy duro para Alemania. La suspensión de las exportaciones a Holanda y Escandinavia ha privado a los Imperios centrales del único medio de que aún disponían para abastecerse. Sin disparar un tiro, el coloso norteamericano ha ganado batallas terribles, que influirán en el resultado de la guerra mucho más de lo que se cree.

Coincide con la iniciativa de Wilson un acuerdo de la representación parlamentaria del partido radical argentino, que merece el comentario de los españoles. Dichos diputados—hay que tener en cuenta que el radicalismo argentino es una agrupación gubernamental—han pedido a la Cámara apruebe la idea de un Congreso latinoamericano, en que todas las Repúblicas sudamericanas se solidaricen con la Argentina y rompan, en bloque, con Alemania.

Será realizado o no el proyecto. Pero vea que la idea de la solidaridad continental americana gana terreno rápidamente. Y es lo más triste para los nacidos en España que esa solidaridad continental americana toma, como elemento ideológico directriz, a los Estados Unidos. A despecho de los recelos naturales y legítimos, que separan al Centro y al Sur de América del gigante nórdico, las naciones de origen ibero se van uniendo a éste y ayudándole de un modo moral, pero efectivo al mismo tiempo, en su pelea con Alemania. Es seguro ya, que cuando el Congreso de la Paz se reúna, los delegados de Wilson podrán hablar en nombre de todos los americanos y no

solamente de los 103 millones de yanquis que pueblan la inmensa confederación de las Estrellas...

Se dará el caso de que un continente descubierta y civilizado por europeos, vendrá a decidir en las querellas que dividen a la vieja Europa.

Y pensar que España fué madre de muchas de las naciones americanas y que todas estas van entrando en la órbita de los Estados Unidos!... El día en que los representantes wilsonianos hablen en el Congreso de la paz, como jefes y voceros de la delegación de América—de la América argentina y ecuatoriana y uruguaya y peruana y mejicana y boliviana y costarricense—los españoles sentiremos que el rubor acude a nuestras mejillas...

COMUNICADOS OFICIALES

Francia.—París, 3.—Comunicado del medio día.—Al Este de Reims, nuestras baterías han contrabateado eficazmente a la artillería enemiga y hecho abortar un ataque en preparación en las trincheras adversarias. Al Oeste de Navarin, nuestros destacamentos han penetrado en las líneas enemigas, hecho saltar muchos abrigos y cogido prisioneros. Otra incursión en la región del Casque ha tenido buenos resultados para nosotros. En el frente de Verdun, la noche se ha caracterizado por una violenta lucha de artillería en las dos orillas del Mosa, particularmente en la región al Norte de la cota 344, donde han tenido lugar vivos encuentros de patrullas. Noche tranquila en el resto del frente.

Aviación.—Nuestros aviones han bombardeado durante la noche del 1.º al 2 de octubre y la jornada del 2 de octubre de Friburgo, las fábricas de Volklieden y de Hostenbach, las estaciones de Brioules, Longuyon, Metz, Woippy, Arnville, Muzeres-les-Metz, Thionville y Sarrebourg. Durante estas expediciones han sido lanzados 7.000 kilos de proyectiles. En represalias del bombardeo de Bar-le-Duc, dos de nuestros aparatos han arrojado numerosas bombas sobre la ciudad de Baden.

Inglaterra.—Londres, 3.—No hay suceso importante que señalar, fuera de la actividad de ambas artillerías al Este de Ipres durante la noche pasada.

Italia.—Cottano, 3.—Al amanecer del día de ayer, el enemigo atacó nuestras posiciones de las vertientes occidentales del monte de San Gabriele. El ataque fracasó completamente. Una compañía de asalto fué aniquilada, y el batallón que la siguió fué cogido a su vez bajo el fuego de nuestras baterías, siendo atacado por nuestras patrullas, que le dispersaron. En nuestras manos quedaron un oficial y 79 soldados. En el resto de la meseta de Bainsizza capturamos, por medio de acciones de patrullas llevadas a cabo con éxito, algunos prisioneros más y tres ametralladoras. La actividad en el aire fué intensa. Durante el día, una de nuestras escuadrillas realizó una incursión de bombardeo sobre la estación de ferrocarril de Grahovo. La noche última, en dos incursiones sucesivas, fueron bombardeados los objetivos militares de Pola, dejando caer sobre ellos cuatro toneladas de proyectiles, que produjeron grandes daños. Han sido derribados por nuestros aviadore cuatro aparatos enemigos, el tercero y cuarto aparatos en Anzza y cerca de Polmene. (T. S. H.)

Este Africano.—Londres, 3.—Comunican del Este Africano: «En la carretera de Lindi a Magassi, a unas 40 millas al Sudoeste de Lindi, donde nuestras columnas avanzan, a pesar de las dificultades del terreno y la encañizada resistencia enemiga, hubo anteayer un violento combate en el que nos sostuvimos en todo el terreno conquistado, rechazando fuertes contraataques enemigos. En el valle de Mibenkura, al Norte del ferrocarril central, un destacamento compuesto de 15 europeos, 160 soldados indígenas y numerosos irregulares, que desde hace algún tiempo se entregaban a la lucha de guerrillas, tuvo que capitular a 75 millas al Sudoeste de Kondra-Franga, donde estaba cercado por nuestras fuerzas desde hace varios días.»

LOS IMPERIOS CENTRALES

La crisis política en Austria.—Ginebra, 2.—Los periódicos de Viena revelan la gravedad de la crisis política que sufre Austria-Hungría. Los diputados socialistas, unidos a los que representan las nacionalidades que no son alemanas, constituyen mayoría en la Cámara. En su propósito de luchar contra los radicales, han propuesto los alemanes a todos los grupos afiliados a la Unión Nacional alemana que obliguen a todos sus miembros que formen parte de alguna Comisión, que abandonen sus cargos respectivos. Como se ve, los alemanes, siguiendo una costumbre inveterada, procuran inutilizar la máquina parlamentaria cuando ésta no funciona en provecho suyo. (Agencia Radio.)

Septentenario de Hindenburg.—Berna, 2. Hoy día 2 de octubre se celebra en toda Alemania el 70.º aniversario de Hindenburg, con banderas, flores y desfiles. Los periódicos rebosan de artículos grandilocuentes enalteciendo al gran mariscal.

Luxburg no irá a España.—Buenos Aires, 3.—El conde de Luxburg no irá ya a España, sino que se trasladará desde Buenos Aires a Amsterdam en un buque holandés, que llegará en breve.

ACONTECIMIENTOS EN EL MAR

Un encuentro naval.—Roma, 3.—El corresponsal de la «Tribuna» refiere que habiendo tenido noticia el mando italiano de movimientos de naves austríacas, ordenó a la escuadrilla de cazatorpederos marchara a hacerles frente. Presidía a la escuadrilla el explorador «Aguila», que avistando dos torpederos austríacos del tipo «Tatra» por la parte de Cattarò, forzó su velocidad y disparando los persiguió, alcanzándolos cuando estallaba un incendio dentro de su depósito de nafta; la máquina se paró; innumerables aeroplanos austríacos cayeron, bombardeándolo, sobre el explorador; pero los dos «Tatra» no entraron inmunes en Durazzo, porque llegada la escuadrilla de cazatorpederos italianos, éstos los persiguieron, haciéndoles blanco repetidas veces y causándoles graves daños. Entretanto, en el «Aguila» los marinos se dedicaban a extinguir el fuego y trasladaban sobre cubierta a heridos y asfixiados, y otros disparaban las piezas antiaéreas, pretendiendo rechazar a los aeroplanos, y los maquinistas se afanaban en reparar las averías dentro de la cámara de las turbinas, invadida de emanaciones asfixiantes.

Entonces el comandante del «Aguila» vió aparecer por el horizonte a tres acorazados enemigos: el «Savda», el «Novara» y el «Esperanza». Apenas juzgó que estaban dentro del tiro de su artillería, inició el fuego, radiotelegrafiando a los cazatorpederos que continuasen hasta delante de Durazzo sin preocuparse de su explorador para atacar a los acorazados que llegaban. La escuadrilla acató deber tan desproporcionado a sus fuerzas, hasta que se le unió el grueso de las unidades italoinglesas. Al «Novara» se le destruyó en parte el casco, y la bandera imperial fué abatida. El primer comandante fué gravemente herido y el segundo muerto, y fatigosamente entró en Cattarò.

El «Aguila», finalmente auxiliado, extinguido su incendio y reparadas sus máquinas, volvió a su base.

LA BATALLA DE IPRES

Dice un corresponsal.—Carnarvon, 3.—El corresponsal de la Prensa diaria inglesa en Flandes dice que han sido dados nueve contraataques por los alemanes, sin éxito, desde el sábado por la tarde, dirigidos contra nuestro nuevo frente de batalla en las laderas inferiores de Paschendaele. Hoy han sido lanzados otros tres, con el resultado de que hemos avanzado nuestra línea. Estos ataques fueron lanzados contra el terreno ocupado recientemente por nosotros.

El día 1.º de octubre, cuando fué dado el primer ataque del día, éste fué precedido por un bombardeo aterrador y acompañado por un poderoso fuego de contención, siendo lanzado el asalto desde los puntos de concentración. El ataque fué dado en tres veces consecutivas. El primero fué detenido por el fuego de fusilería y ametralladoras; el segundo sufrió la misma suerte, y el tercero fué contenido, deshecho y desorganizado, siendo perseguidos sus restos por nuestras tropas, que se establecieron a 100 yardas de distancia de las posiciones que ocupaban anteriormente al ataque. Durante el día fueron lanzados otros dos contraataques, pero que no tuvieron mejor éxito. Más tarde las tropas enemigas empezaron a amontonarse de nuevo al Sudeste del bosque del Polígono, donde un pequeño destacamento logró poner pie en uno de nuestros puestos avanzados.

El corresponsal continúa diciendo que nuestras tropas lograron rechazar los batallones de asalto enemigos lanzados contra este frente, en todas partes. Los ataques dados contra el Sur del bosque del Polígono indudablemente tenían por objeto privar a las tropas inglesas de los puntos de observación desde las alturas del valle entre Gheluvelt y Beceleere. Los repetidos asaltos contra la parte superior del bosque del Polígono demuestran lo precario de la situación de las posiciones enemigas de las alturas al Norte de Beceleere. En Zonnebeke nos encontramos a una corta distancia de las crestas.

Ya han sido descubiertas las concentraciones de tropas alemanas para el contraataque, efectuadas al abrigo de estas alturas y que son seriamente dificultadas, apareciendo el enemigo muy enervado, temiendo tengamos la intención de apoderarnos del estrecho fragmento de la ladera occidental, obteniendo de este modo completo dominio de todos los movimientos que haga el enemigo. Con objeto de restablecer sus líneas a ambos lados de la carretera de Menin, han sido traídas nuevas divisiones y emplazadas nuevas baterías, gastando las municiones con prodigalidad que recuerda la batalla del Somme. Los resultados han superado nuestras más favorables expectativas. Todos los contraataques fueron deshechos; pero este continuo desgastar de hombres y derroche de municiones en una serie de estériles esfuerzos son superiores a lo que puedan soportar probablemente las tropas alemanas y el espíritu de las tropas empleadas se encuentra indudablemente muy deprimido. (T. S. H.)

LOS RUSOS

Un Comité revolucionario.—Petrogrado, 3.—Un despacho de Fashkent da cuenta de que los agitadores políticos se han proclamado en Comité revolucionario, apoderándose del Poder con el apoyo de dos regimientos locales, y

declarando que no reconocen de aquí en adelante al Gobierno provisional. Temense sangrientos desórdenes. Los rebeldes han rechazado un ultimátum del Gobierno exigiéndoles la rendición. El Gobierno ha enviado tropas para reprimir el movimiento.

Rusia y el Vaticano.—París, 3.—Telegrafan de Milán que el nuevo ministro de Rusia cerca del Vaticano, Sr. Liasukowski, ha hecho entrega de las credenciales al Papa, el cual ha conversado con él en su biblioteca privada. Seguidamente ha cambiado impresiones durante una hora con el cardenal Gasparri; el cual a su vez ha tenido una conferencia con el Papa. (T. S. H.)

LOS ITALIANOS

Boselli pronunciará un discurso.—Roma, 3.—La «Idea Nazionale» dice que en la primera sesión de la Cámara hará Boselli una exposición general de la actividad del Gobierno y de la acción de los aliados. Se cree que la discusión sobre el ejercicio provisional se concluirá en poco tiempo.

LA GUERRA AEREA

Victimas de un «raid».—Roma, 3.—Las victimas de la incursión aérea llevada a cabo por el enemigo en la noche del 30 último, en los centros habitados del bajo Isbnzo, anunciado en el boletín del 1.º de octubre, son: la señora Marie, viuda de Salariné, y la condesa de von Heiligenkreuz, emparentadas con la más alta aristocracia austríaca.

LOS ALIADOS

El juez Brandeis.—Londres 2.—Dicen de Washington al «Exchange Telegraph» que el juez Brandeis ha sido designado para cooperar con el coronel House en recoger los datos necesarios para la preparación de la paz futura. Se cree que esas dos personalidades representarán a los Estados Unidos en la Conferencia de la Paz. Mr. Brandeis se ha especializado en el estudio de la cuestión de Oriente.

Impresiones de la Misión japonesa.—Nueva York, 3.—Informaciones de origen digno dan cuenta de que la Misión japonesa que ha estado en los Estados Unidos regresa al Japón muy satisfecha de la cordial y calorosa acogida que se le ha dispensado. El vizconde de Isi y sus colegas van muy impresionados de la intensidad de los preparativos guerreros de Norte América. En Washington se han celebrado útiles y precisas conferencias en cuanto a la cooperación efectiva de japoneses y norteamericanos en la guerra contra Alemania.

El tercer contingente yanqui.—Londres, 3.—Un telegrama de Washington anuncia que el tercer contingente americano de efectivos irá durante este mes de octubre a sus campamentos de instrucción. (T. S. H.)

La cuestión Bolo pachá.—París, 3.—El ministro del ex kediye Abbas Halmi, Saddik pachá, ha telegrafiado al Matin protestando contra la acusación que trata de presentarle como cómplice de Bolo y anunciando que se reserva el derecho de obrar contra este periódico al amparo de los derechos que la ley francesa le concede, por poster documentos que prueban la falsedad de las alegaciones hechas. De Turin dicen que varios diputados italianos interpellarán al ministro del Interior sobre esta misma cuestión. El «Giornale de Italia» dice que Bolo supo atraerse al hermano del Papa para montar el asunto del Banco católico, con capital de cien millones, y que el marqués della Chiesa obtuvo de su hermano una carta de recomendación a favor de Bolo, que éste supo explotar hábilmente, hasta que el nuncio en Madrid hizo fracasar la combinación del hoy adusado. La esposa de Bolo, que continuaba aún en el Gran Hotel de París, abandonó anoche su residencia.

LAS PROPOSICIONES DE PAZ DE SU SANTIDAD

Impresiones del Vaticano.—Roma, 3.—El cardenal Gasparri ha entregado a los representantes de los aliados el texto de las notas de los Imperios Centrales al Pontífice. Las notas fueron entregadas ayer a los Gobiernos belga e inglés; este último las comunicará al Gobierno francés. Algunos periódicos dicen que el cardenal Gasparri ha hecho manifestaciones verbales al entregar estas notas, diciendo que Alemania, si bien no especificaba las cuestiones que han de discutirse en la paz, no las eludía, sino que, por el contrario, estaba dispuesta a entablar conversaciones, especialmente en cuanto afecta a la independencia de Bélgica.

EN LOS BALCANES

Diplomáticos rumanos.—París, 3.—M. Lahovary, ministro de Rumania en París, se hará cargo de la Legación rumana en Roma. M. Victor Antonesco, ex ministro de Justicia, le reemplazará en París.

EN ASIA

El Japón y los yanquis.—Nueva York, 2.—Las declaraciones del vizconde Ushii, antiguo ministro de Negocios Extranjeros del Japón, han producido un gran entusiasmo en los Estados Unidos, porque reconoce a éstos intereses idénticos a los del Japón en China, y afirma que precisa el eliminar de manera definitiva las ambiciones alemanas, a fin de que quede abierta la puerta para el comercio de todos los extranjeros. Concluye manifestando que ambas naciones deben cooperar en la tarea primordial que se les presenta, para llegar a la consecución de sus deseos: la de aplastar a Alemania, que es el enemigo común. (Agencia Radio.)

Los «raids», y los nervios

(DE NUESTRO REDACTOR EN LONDRES)

26 de septiembre.—Hindenburg dijo una vez que la guerra contra los rusos era una cuestión de nervios; ganaría el que tuviese los nervios más fuertes. Esta es una media verdad que se acerca mucho a una mentira. Lo que hay de verdad en ella es que la fortaleza de los nervios es deseable en la guerra, como también lo son, por ejemplo, la habilidad, el ímpetu, la reflexión, y también el terreno, el número y los recursos económicos. Pero la falsedad fundamental consiste en olvidarse de que el factor nervios no es un factor fijo. Los nervios se fortalecen ó debilitan, según la vida que llevemos, y según que nos abandonemos a ellos ó que los refrenemos con nuestra voluntad.

Los «raids» sobre Londres no tienen otro objeto fundamental que el de actuar sobre los nervios de la población pacífica. Los daños que ocasionen son incomparablemente menores que el coste de estas expediciones; pero si los alemanes consiguiesen infundir el pánico en la población de la metrópoli, habrían realizado su propósito. Se trata, en resumen, de poner a prueba los nervios de los vecinos de Londres.

El corresponsal de un diario japonés se hallaba escribiendo una carta en un club del West-End cuando empezaron anteayer a sonar los cañonazos, que fueron verdaderamente numerosos. «Los japoneses—dijo—somos hombres de nervios espesos. Voy a probar de continuar mi carta.» Y la acabó, en efecto. Esto mismo hicieron los más de los ingleses. Los de las clases alta y media, para ejercitar la virtud del self control; los del pueblo, por ser gente de nervios espesos, como decía el japonés.

Es muy probable que la frase «nervios espesos» no tenga sentido para un neurólogo. Y es que en realidad no estamos hablando de nervios, sino de estados de ánimo. Hay personas que al oír cañonazos y bombas, que estallan a no mucha distancia, se dan perfecta cuenta de que están corriendo un peligro; pero que mediante un esfuerzo de voluntad apartan del espíritu la imagen desagradable del peligro, la reemplazan inmediatamente con una idea placentera y consiguen mantener su compostura con una tranquilidad que empieza por ser forzada y acaba por convertirse en real. A esto se llama ejercitar la virtud de la inhibición ó self control.

Hay otras que se exaltan ante el peligro, como si bebieran un buen vino, y se llenan de ímpetu y de vida; pero aunque todos los hombres ó casi todos ellos han gozado alguna vez en su vida de esta noble emoción, las naturalezas que normalmente reaccionan al peligro con un rebote de vitalidad, son las menos en todos los climas, razas y momentos.

Hay otras personas, a las que la sensación del peligro no les afecta ó les afecta poco. Primero oíen unos ruidos anormales. Al cabo de un buen rato se les ocurre pensar que estos ruidos pueden ser cañonazos. Al cabo de otro rato se persuaden de que son efectivamente cañonazos. Aún ha de pasar tiempo para que se les ocurra que los cañonazos son peligrosos. Aún necesitan de más tiempo para incluirse entre las gentes que corren un peligro. Y ni aun entonces se les despañaban los nervios, tanto más sanos cuanto menos den señales de vida. A las gentes de esta naturaleza atribuye el periodista japonés nervios espesos. Pero no fueron sus nervios espesos, sino su self control lo que probó al continuar su carta. Hay también otras gentes que se entregan sin defensa a la sensación del peligro. Ni siquiera se dan cuenta de que se entregan. El ruido de los cañonazos les muda el color, les oprime el vientre, les corta las palabras y les llena la conciencia de imágenes sombrías, como si las pesadillas se hubiesen convertido en realidades y sonaran por los espacios los clarines que congregan las almas para el Juicio Final. Y a estas gentes se las podía llamar de nervios febles.

En todos los países hay gentes de este tipo, y fuera absurdo negar que las hay también en Londres. Hay aquí muchas gentes de salud endeble, muchas mujeres en estado interesante, muchos ancianos, muchos cuerpos cansados, a quienes el estampido de bombas y cañonazos les quebranta considerablemente.

A estas gentes hay que protegerlas contra sus propios nervios. El problema que los «raids» plantean a las clases gobernantes de Inglaterra es el de proteger a los débiles contra el pánico a que por su debilidad son susceptibles. Aunque aún no se haya dado este caso, puede darse el día de mañana. ¿Cómo evitarlo?

Lo mejor sería evitar los «raids». A ello tienden, de una parte, el avance de las tropas del general Haig por Bélgica. Si las tropas británicas, que ya son dueñas de Langemarck y de Zonnebeke, consiguen avanzar otros diez kilómetros en dirección a la frontera holandesa, los alemanes se verán obligados a abandonar las costas de Bélgica, y con ellas sus mejores bases de operaciones aéreas. El segundo método consiste en bombardear los aeródromos alemanes en Bélgica. A ello se dedican principalmente los aeroplanos de la Marina británica, que ya han conseguido obligar a los alemanes a abandonar el aeródromo

mo de Ghistelles, y que no cesan de bombardear los de Ostende y Sparappelhoek, hasta que llegue la hora en que los alemanes no puedan mantenerse en ellos.

Mientras estas medidas militares no alcanzan los resultados que de ellas se esperan, hay que completarlas con otras de carácter político y moral. El método favorito de Inglaterra es el de proteger a los débiles con el ejemplo de los fuertes, y como los fuertes por naturaleza no son los más en ningún país, con el ejemplo de las gentes que saben «controlarse» ó inhibirse. Donde haya ingleses de las clases alta y media no hay el menor peligro de que se origine un pánico. En hoteles, restaurantes y clubs se oyeron anteayer los cañonazos y las bombas, como si se tratase del normal traqueteo de los automóviles que cruzan la calle vecina.

Otro procedimiento que habrá de adoptar si los raids continúan, y que ya están adoptando las clases acomodadas, es el de enviar al campo ó al Occidente del país á las personas de constitución más delicada. Ello era ó parecía mucho más difícil en tiempo de paz que lo es en el de guerra.

Después de lo que se ha hecho en la improvisación de grandes ciudades, levantadas de nueva planta para ser consagradas á la producción de municiones, no ofrece la menor dificultad el transporte al interior del país de 100.000 personas débiles, que podrían seguir ocupándose en sus actuales menesteres. Todo es cuestión de ponerse á hacerlo.

Pero lo más importante es que se castigue á los propaladores de falsos rumores. En cuanto ocurre un raid se propalan rumores de destrozos y bajas, que luego resultan ser imaginarios. Pero estos rumores consiguen aumentar el efecto moral de los raids. Fue la revolución francesa la que descubrió que una de las funciones principales á que se dedicaban los espías de Prusia consistía en propalar falsas noticias de victorias imaginarias de los aliados contra Francia. Si se fuera á averiguar el origen de los rumores que en Londres se propalan cuando acontece un raid, se llegaría al convencimiento de que han sido inventados por gentes sospechosas.

Hasta hace poco tiempo las autoridades inglesas no prestaban gran atención á estos rumores. En estos días últimos, empero, ha empezado la Policía á tomar cartas en el asunto, y ayer, por ejemplo, fué castigado á varios meses de cárcel un mal sujeto que se dedicaba á propalarlos. Y también hace falta castigar á los vanidosos que los repiten sin otro propósito que el de darse aires de importancia fingiendo «saber cosas que los demás ignoran». Esta vanidad es perniciosa, pero se cura con la disciplina educadora del castigo. A las personas reflexivas no hace falta decirles estas cosas tan elementales. Pero también hay gentes que no llegan á ver que ciertos actos son nocivos hasta que se castiga á los que los cometen. Entonces se hacen cargo. La disciplina externa es en su caso el mejor método para suscitar la disciplina interna.—Ramiro de Maeztu.

# Informaciones de provincias

## EL ASUNTO DEL DIA

### La situación de los viticultores

Desde que adoptó el Gobierno francés la medida radical de prohibir la importación de vinos, nuestros viticultores están justamente alarmados. La alarma sube de punto á medida que los días pasan sin que se vislumbre la solución de problema tan grave. Comienza la vendimia y no saben los viticultores qué suerte va á correr su cosecha ni qué suerte van á correr ellos. Un agricultor distinguidísimo, que representa en la Diputación provincial de Zaragoza la comarca de Aragón que más cantidad de vino cosecha—y con esto huelga decir que al campo de Cariñena nos referimos—D. Mariano Catalina, competente como pocos en la materia, ha elevado á la Corporación de que forma parte una proposición encaminada á poner de relieve la necesidad de que el problema encuentre una inmediata solución y las consecuencias que en caso contrario habrán de producirse. Subrayando esa iniciativa, ha escrito el *Heraldo de Aragón* este suelto que da completa idea de lo amenazada que está la riqueza vitícola:

«La iniciativa de un diputado provincial nos puso ayer en autos de que un gran peligro acecha á la riqueza vinícola, una de las más importantes de la región.

Cerrada la frontera francesa para los caldos españoles, se les plantea á los viticultores de muchas comarcas aragonesas, riojanas y navarras un tremendo conflicto.

Los efectos de esa clausura se dejan ya notar desde hace días.

Todos los años por esta fecha, en las comarcas vitícolas abundan los compradores de uva.

Este año apenas si se hacen operaciones de esta índole en las referidas comarcas.

Ya representa un perjuicio grande esta escasez de demanda.

Pero el conflicto mayor no se acerca por ese lado. Aunque para los pequeños cosecheros implica una gran perturbación la ausencia de compradores de uva, ya que para atender á necesidades ineludibles tuvieron que emprestar dinero con la garantía de la cosecha de uva, este conflicto es pequeño; todo se reduce á que los acreedores esperen un poco más.

El conflicto grave amaga por otro lado. La inmensa mayoría, la generalidad de los pequeños cosecheros acostumbran vender la cosecha en fruto. No disponen por tanto de lagares para elaborar el vino ni de vasijas para conservarlo hasta que el mercado se active.

No hacen falta grandes esfuerzos mentales para apreciar en todo su valor la magnitud de este conflicto.

Es la ruina para muchos hogares modestos; es la pérdida de la cosecha en la que habían puesto sus esperanzas cientos y miles de labriegos que durante un año entero trabajaron ahincadamente esperando que llegase esta época que asegura el pan de la invernada.

Si no encuentran compradores para la cosecha de uva, ni tienen lagar ni bodega para enrostrar el mosto, tendrán que dar por poco menos de nada lo que tanto esfuerzo y tanto trabajo les costó sacar adelante.

Es urgente que el Gobierno se preocupe de esta cuestión, pequeña al parecer y de una trascendencia enorme en realidad.

Es urgente que se gestione del Gobierno francés la normalización del comercio internacional, con arreglo á lo que preceptúan los Tratados vigentes.

De lo contrario la ruina asolará muy ricas comarcas españolas y la pesadumbre angustiará miles y miles de corazones.»

Efectivamente, urge que el Gobierno realice una gestión activa y urgente para evitar en lo posible tanto daño y tanta ruina.

### HACE MEDIO SIGLO

Día 4 de octubre de 1867.—La escuadra acorazada angloamericana que se halla en la actualidad en los mares del Norte de Europa se propone pasar el invierno en el Mediterráneo, visitando los puertos españoles, y entre ellos el de Mahón, donde nació el padre del almirante de dicha escuadra, que es el famoso marino Yarragut. Este, según dice un colega, conserva en su fisonomía los rasgos de su origen español y enseña con complacencia unos documentos de los cuales resulta que uno de sus antepasados estuvo con el Rey Don Jaime en la conquista de las Baleares. (De *La Correspondencia de España*.)

### La Corte en San Sebastián

La Familia Real.—San Sebastián, 3.—El Rey recibió al ministro de Bélgica y al inglés, Mr. Young. Después despachó con el ministro de Estado. Fueron los Reyes á almorzar al palacio de Arbaicena, invitados por los marqueses de la Mina. La Reina Cristina, el Príncipe de Asturias y los Infantes de España paseos acostumbrados. Los Infantes D. Carlos y doña Luisa salieron á las diez y media de la mañana en automóvil para Santander. A la comida que esta noche ofrecerá en Miramar la Reina doña Cristina á las autoridades asistirán cuarenta y tantos comensales.

El conde de Romanones.—Esta tarde saldrá en automóvil para Sigüenza el conde de Romanones. A medio día estuvo en el balneario de la Perla del Océano, despidiéndose de sus contentos.

Conflicto solucionado.—Comunican de Pasajes que ha entrado el vapor «Mrte» con 3.000 toneladas de trigo, solucionándose con ello la crisis de la harina, que comenzaba á iniciarse.

El Presidente de Portugal.—Se sabe que el Presidente de la República portuguesa llegará á Medina el día 8. Ignórase á qué hora llegará á San Sebastián.

Un banquete.—En el campo de «golf» se celebra ahora el banquete ofrecido por el gobernador civil al ministro de Estado, al alcalde y á los señores conde de Casa Valencia, conde de Cañilla, marqués de la Romilla y D. Luis Silveira.

Las regatas.—Se ha celebrado la segunda de las pruebas definitivas de la regata Vagabundos, llegando por el siguiente orden: Martín Domínguez, con el balandro «Farruco»; D. José Peña, con «Povets», y la tripulación del «Giralda», con «Emendek», del Rey. Mañana será la tercera prueba.

Una subasta.—El día 12 serán subastadas en el muelle de la estación del Norte, en Hernani, 158 cajas de fideos no retiradas en el plazo reglamentario.

### ANDALUCIA

Monseñor Baudrillart.—Cádiz, 3.—Ha llegado monseñor Baudrillart, obispo rector de la Universidad Católica de París, á quien acompaña el abate Oubon, que asistieron al Congreso de Granada.

Fueron esperados en la estación por el cónsul francés y la colonia francesa, y obsequiados con un té en el Consulado, donde se pronunciaron patrióticos brindis, asistiendo numerosa concurrencia.

Asamblea médico-farmacéutica.—Córdoba, 3.—Los asambleístas médicos y farmacéuticos fueron invitados ayer á una excursión á la sierra, visitando la magnífica finca Huerta de Arcos, donde el Ayuntamiento les obsequia. Acompañaron á los asambleístas el alcalde y los concejales, regresando satisfechísimos por la tarde.

En la sala capitular se ha celebrado la segunda sesión de la Asamblea. Después de varios ruegos y preguntas se discutió el tema «Medios que deben adoptarse para el pago por los Municipios á los médicos titulares», acordándose, después de larga discusión, dejar aislados á los Ayuntamientos que no paguen, negándose á cubrir las plazas los médicos de la Asociación, y creando un fondo de resistencia para auxiliar á los que se encuentren perjudicados por ello. Firmóse un documento comprometiéndose todos, bajo palabra de honor, á ejecutar el acuerdo.

Discutióse después qué honorarios debían percibir los médicos que asistan como peritos á los Tribunales, acordándose nombrar una Comisión que confeccione un arancel.

También se acordó crear Colegios regionales para huérfanos de médicos, designándose á Córdoba como la primera, capital que lo tendrá por su situación estratégica y como muestra de gratitud por la hospitalidad con que ha acogido á los asambleístas.

Anoche se celebró un hermoso festival andaluz, en honor á los asambleístas, en los salones del Círculo de la Amistad, que presentaban deslumbrador aspecto. A ésta fiesta asistieron las personalidades más distinguidas, dando brillo al concurso bellas damas. El Círculo obsequió á los asambleístas con un delicado lunch.

Hoy visitaron los monumentos, y á las cuatro de la tarde se les obsequiará con un banquete.

### CATALUÑA

La suspensión de garantías.—Barcelona, 3.—La Diputación ha acordado remitir un telegrama al jefe del Gobierno, expresándole los deseos de la Corporación de que, siendo ya normal la vida del país, debe levantarse la suspensión de garantías y el estado de guerra, que cae dentro de las facultades del Gobierno, impidiendo la clemencia en la aplicación de la ley con motivo de los delitos políticos.

Un crimen.—En Tarrasa, y después de breve discusión, Antonio Paz dió un navajazo en el cuello á su esposa, Aurora Letur. El agresor ha sido detenido.

Nuevo presidente de la Diputación.—Barcelona, 2.—La Diputación ha elegido presidente al Sr. Valles Pujals por 25 votos contra 9, que obtuvo Cabot.

El Sr. Valles hizo un discurso diciendo que su programa es esta palabra: Prat de la Ribá. Todos los jefes de grupo han ofrecido su colaboración.

El presidente de la Diputación.—Barcelona, 3.—El nuevo presidente de la Diputación provincial, Sr. Valles y Pujals, después de la sesión envió telegramas de salutación á los presidentes de las Diputaciones catalanas y al de la de Bilbao. Votaron al señor Valles los regionalistas, datistas, liberales, prietistas, jaimistas, nacionalistas é independientes. A favor del Sr. Cabot, que salió derrotado, votaron los radicales, romanonistas, federales y reformistas.

La Escuela Normal.—La directora de la Normal de Maestras de esta capital ha hecho presente al gobernador las detestables condiciones del local. El gobernador ha ofrecido interesarse con el ministro de Instrucción pública.

Temblor de tierra.—De Figueras dicen que el viernes último se sintió en todo el Ampurdán un terremoto de bastante intensidad. La alarma que se produjo fué grande entre el vecindario. No hubo que lamentar desgracia alguna.

Los transportes.—Comunican de Gerona que ahora que hay permiso para enviar carbón vegetal, resulta que la Compañía del ferrocarril no tiene ni un solo vagón disponible para trasladar dicho combustible. Los interesados se han dirigido á la autoridad para que obligue á la Compañía á poner á disposición de los carboneros el material necesario.

El trabajo de los niños.—El inspector provincial del Trabajo ha llamado la atención del gobernador civil para que evite el trabajo de los menores en los escenarios. El gobernador ha prometido ocuparse de este asunto y cortar sin miramiento todo abuso.

La condesa de Lizárraga.—Esta mañana ha llegado la condesa de Lizárraga, esposa del gobernador, con sus hijos.

Los cilindros.—Los obreros cilindros han pedido al gobernador permiso para celebrar una reunión. El Sr. Sanz Escartín les ha dicho que pidan el permiso á la autoridad militar, que es la encargada actualmente de concederlo.

El trigo.—Los obreros harineros se quejan de que no se recibe trigo, á pesar de que hay importantes partidas detenidas en más de cincuenta estaciones de España. La escasez de dicho cereal es grande en Barcelona, y si continúa podrá ocasionar el paro de la industria harinera.

El general Marina.—Comunican de Olot que ayer estuvo en dicha ciudad el general Marina revistando el batallón de cazadores de Estella. Hoy ha ido á Figueras para revistar la guarnición y el castillo de San Fernando. Probablemente por la noche regresará á Barcelona.

Fábrica de embutidos denunciada.—El alcalde ha denunciado á los Tribunales una fábrica de embutidos de la calle de Mallorca por emplear carne en malas condiciones.

Para los propietarios.—También ha ordenado el alcalde á todos los propietarios la limpieza de los depósitos domésticos de agua potable, para evitar se propague cualquier epidemia que pudiera ocurrir, y ha amenazado con imponer 50 pesetas de multa al que no cumpla la orden.

Quejas de los tableros.—Los tableros se lamentan de que, habiendo decidido vender ternera más barata, en competencia con los abastecedores, el Municipio no da el permiso que tienen pedido desde el mes de junio.

El gobernador de Tarragona.—Dicen de

### AVISOS UTILES

Se desea saber el paradero de doña Amalia Lorte ó de D. Alfonso Fuentalsaz (descendientes de Granada) para asunto que les interesa. Espartería, 25. Joaquina Fuentalsaz. Jaén.

TONICO genitales, doctor Morales. Impotencia, debilidad, espermatorrea. Depositarios y Gayoso, Arenal, 2.

CASA DE MODA en paraguas, abanicos, bastones y sombrillas.—M. de Diego, Puerta del Sol, 13.

### AVISO

Si quiere usted hacer ahorros en su casa y además recibir durante todo el año 1918 la edición en castellano de la insustituible publicación para el hogar PICTORIAL REVIEW (se pronuncia pic-to-rial re-vi-ú), suscríbase hoy (en Madrid, Alcalá, 48, y en provincias, remitiendo su importe por giro postal) y le obsequiaremos, sin ningún otro gasto por su parte, con todos los números que se publiquen hasta final del presente año.

Precio especial para estas suscripciones de quince meses, 12 pesetas en toda España. Desde 1.º de enero, debido á las circunstancias actuales, su precio se elevará á 15 pesetas al año y 1,50 ptas. el número suelto.

DIRECCIÓN PARA ESPAÑA S. A. SMART ALCALÁ, 48. — MADRID Apartado 684.—Teléfono 5.172

### MARTELL & C.º — COGNAC

Siempre las falsificaciones del COGNAC MARTELL, la más preciosa AGUA DE VIDA, que los Tribunales persiguen. AVISO á los consumidores para que lo adquieran en Casas serias y de confianza. Dirigir siempre los pedidos á J. Pécastring, Príncipe, 13. MADRID.

Cervera que ha llegado á aquella ciudad el gobernador de Tarragona, D. Salvador Montu, al que tributo un cariñoso recibimiento el vecindario. Estará en aquella ciudad unos días.

### TELEGRAMA OFICIAL

Cáceres 2.—En Almojarín, á consecuencia de haber comprado dos sujetos 34 cántaros de aceite, al intentar sacarlo, numerosas personas de ambos sexos se opusieron á la salida, alegando que los propietarios no quieren venderlo al pueblo. Se formaron varios grupos, y se teme que hoy se altere el orden público. Se ha concentrado la Guardia Civil.

### Folleón de «La Correspondencia de España».

XAVIER DE MONTEPIN

### ADRIANO COUVREUR

PROHIBIDA LA REPRODUCCION

—¿Qué depósito?—preguntó la religiosa. —Clara puede estar curada antes de tres semanas, y verse, por consiguiente, obligada á abandonar el hospital. —No es probable, pero sí posible. —Previendo que en este caso se hallaría en la más absoluta miseria, la he suplicado que aceptara algún dinero, y se ha negado á ello. —No me sorprende. La pobre niña sería capaz de arriesgar su vida para salvar su dignidad. Es la exageración de la virtud. —Pero lo que ella ha rehusado de mí—prosiguió Adriano,—de seguro lo aceptaría de vuestra mano... Consented, pues, en recibir como depósito estos quinientos francos. —Dádmelos—contestó sencillamente la religiosa.

—Aquí los tenéis, hermana, y os lo agradezco en el alma, pues gracias á vos me marcho tranquilo.

—¡Id en paz, hijo mío, que Dios os guarde!

Aquella misma noche el tren expreso conducía al joven pintor á Burdeos, y al día siguiente, en cuanto llegó, escribió á Clara, según la había prometido. La enfermera encargada de entregar la correspondencia á los enfermos era una antigua conocida de nuestros lectores. Se llamaba Eugenia Darier, y la vimos al principio de nuestro relato en la calle de Condé, notaría del señor David, el día de la lectura del testamento de Joaquín Estival, testamento en el que se hallaba inscrita para recibir una suma de doscientos cincuenta mil francos.

El martes, á las nueve de la mañana, después de la visita de los médicos, Eugenia Darier penetró en la sala de Santa Ana con un paquete de cartas en la mano, y empezó la distribución. Clara esperaba con ansiedad.

—¿Habrá carta para ella? La enfermera se detuvo á pocos pasos de la cama núm. 17, y dijo en alta voz: —¡Clara Gervais!

—¿Soy yo?—murmuró la joven dirigiendo su trémula mano hacia Eugenia Darier, que se acercó en seguida á ella.

Al oír el nombre de Clara Gervais, Teresa, que, según sabemos, ocupaba la cama número 18, se estremeció. Le parecía acordarse que la huérfana empleada en la tienda de modas de la calle Caumartin se llamaba Clara Gervais. Volvió la cabeza y

miró á su vecina de dormitorio; pero la enfermedad había alterado las facciones de la pobre niña hasta el punto de hacerlas casi desconocidas. El testimonio de sus ojos no la sacó de dudas. Sin embargo, la enfermera, de pie ante la cama número 17, dijo á la convaleciente: —Me parece que yo os conozco.

—Es posible—repuso Clara,—porque á mí también me parece haberos visto en otra parte, señora.

—¿No estuvisteis, hará unos tres meses, en casa de un notario de la calle de Condé? —Sí, señora.

—Entonces sois vos á la que el señor Joaquín Estival dejó como herencia un billete de lotería?

—Sí, yo soy; ahora me acuerdo que vos también estabais allí.

—¡Pobre niña! No tenéis suerte, porque entonces saliais del hospital, y ya estáis de nuevo en él.

—¿Oh, no! Seguramente no tengo suerte alguna—murmuró Clara suspirando.

—Según parece, vuestro billete no ha salido premiado.

—Ya no lo tengo, é ignoro siquiera si han sorteado ya la lotería.

—Respecto á eso, yo tampoco lo sé... Vamos, hasta la vista, y valor, hija mía... Puesto que hemos renovado nuestro conocimiento, charlaremos un poco durante mis distribuciones.

Eugenia Darier se alejó de la sala de Santa Ana, y Clara abrió la carta. Teresa no había perdido una palabra de la conversación que acabamos de reproducir. Ya estaba segura de tener por

vecina la joven empleada en casa de la señora Thouret, acusada por ésta de robo y detenida en Saint-Lazare. ¿Cómo no estaba ya en la cárcel? La fiel sirvienta de la señorita de Rhodé esperó á que Clara concluyera la lectura de la carta. La vio apoyar aquella carta sobre sus labios, y luego meterla debajo de la almohada.

El momento le pareció oportuno á Teresa para entablar la conversación.

—Señorita Gervais—dijo,—miradme... ¿No me conocéis?

La joven se volvió apresuradamente del lado en que sonaba la voz que se dirigía á ella, y lanzó un grito de sorpresa.

—¡Vos! ¡Vos, señorita Teresa!—dijo. En seguida se ruborizó, y se sirvió de las dos manos para tapar su cara.

—Sí, hija mía, yo, herida...—repuso la sirvienta.—Pero ¿por qué ocultáis vuestro rostro?

Clara sollozaba sin contestar.

—Adivino la idea que se os ha ocurrido—continuó Teresa al cabo de un instante.—Desechadla, señorita Clara, y no lloréis más. Mi señorita y yo hemos sabido la acusación que pesaba contra vos; pero ni una ni otra hemos podido creer que erais culpable... Os lo juro... Miradme, pues, y habládme sin avergonzaros... Estoy muy contenta de hallarme á vuestro lado.

Animada con estas palabras, Clara miró á Teresa y dejó de llorar.

—¿De modo que no me habéis tomado por una miserable, por una ladrona?

—No, hija mía. Mi querida señorita y yo no hemos pensado en vos sino para

compadeceros con todo nuestro corazón. Por fin han reconocido vuestra inocencia y os han puesto en libertad.

—Me presentaron ante el Jurado, y éste sentenció el sobreseimiento de mi causa.

—¡Pobre niña! Pero mientras tanto, ¿cuánto habréis sufrido!

—Tanto que caí enferma, y por eso me tenéis de nuevo en el hospital... ¡Voy á pasar aquí la vida!—añadió Clara con melancólica sonrisa.

—Mi querida señora se alegrará muchísimo de poderos abrazar—prosiguió Teresa.—No podéis figuraros lo que os quiere sin haberos visto, por desgracia, jamás.

—¿Vendrá á qué?

—Seguramente vendrá á verme.

—¿Cuándo?

—Pronto... Quizá el jueves... El domingo pasado habría ya venido; pero también estaba bastante enferma.

—¿Enferma?—repitió Clara con inquietud.

—¡Oh! Una sencilla indisposición á causa de la emoción y de las contusiones que sufrió cuando nos caímos, pero que no tiene, á Dios gracias, nada de peligro.

—¿Estáis bien segura de que no experimenta desprecio alguno hacia mí?... Le diréis en seguida que he sido absuelta.

—¡Os lo prometo!

—¡Qué alegría me va á causar volverla á ver!... Figuraos que nadie me ha sido tan agradable en el mundo como ella. Muy á menudo la recordaba, y siempre me la tija el corazón. Me parecía que toda mi vida la había conocido y querido.

# INFORMACIONES DE MADRID

## LO DEL DIA

### El jabón, la carne, el aceite, la leche y los pares de banderillas

En todos los periódicos, el tema obligado es la continua elevación del precio de los viveres. Se da el caso de que las subsistencias, en España, cuestan más caras que en Francia e Inglaterra.

En toda la Gran Bretaña—nación no triguera, y que todo debe recibirlo por vía marítima—el kilo de pan de trigo bien pesado—aquello no es esto—vale una cantidad equivalente a cuarenta y cinco céntimos de peseta...

Desde principio de semana han subido de precio en Madrid la leche, la carne, el aceite y el jabón. Y nuestro querido colega «La Epoca» sigue asegurando anoche que la Comisión general de Abastecimientos no tendrá por misión el abaratamiento de la vida.

El lunes se murió de hambre un vecino de Madrid. El martes una pobre mujer fue llevada a la Casa de Socorro cuando estaba a punto de perecer de inanición. Preparémonos a leer muchas noticias análogas...

Mas nos queda un consuelo: el Camarero, reciente fenómeno taurino, está poniendo unos pares de banderillas que constituyen, a lo que se afirma, la última palabra del arte de rehiletear. La afición aparece dividida en bandos. Las gentes se preguntan intrigadas si los pares en cuestión son colocados en los morrillos de los toros por el procedimiento del quiebro, por el del cambio ó por el de topa carnero. Ya hay cambistas, quiebristas y topacarneiros. En breve, esos nuevos capuletos y montescos, beaumonteses y agramonteses, gúelfos y gibelinos, se darán de mamporras ó de puñaladas.

Y así, discutiendo el tema taurino de actualidad, nuestro honrado pueblo español olvidará que la carne, la leche, el pan, el aceite, el jabón, los huevos y las patatas se han elevado al séptimo cielo del paraíso de Mahoma.

## BOLETIN RELIGIOSO PARA HOY

Jueves 4 de octubre de 1917. — Sale el Sol a las 5,54. Pónese a las 4,40.

Santos del día.—Santos Francisco de Asís, fundador; Hieroteo, Petronio, obispo; Crispo y Cayo, confesores; Pedro, Fausto, Eusebio, Lucio, Marcos y Marciano, mártires, y Santa Aurea, virgen.

Cultos.—Se gana el jubileo de Cuarenta horas en la iglesia de San Francisco (plaza del mismo nombre); a las ocho se manifestará a S. D. M.; a las diez, misa solemne, predicando D. Gabriel Puig; y por la tarde, a las cinco, completas, preces y procesión de reserva.

En San Pascual, a las diez, función solemne a San Francisco, siendo orador D. Santiago Estebanell; por la tarde, a las cinco, ejercicios.

En Jesús, ídem id.; a las diez, misa, y por la tarde, a las seis, termina la novena, y predicará el padre José María Manilla.

En San Fermín, ídem id., y predicarán en la misa, a las diez y media, el muy ilustre señor D. Enrique Vázquez Camarasa; y por la tarde, a las cinco, D. José Jover; después de la reserva, procesión pública.

En las monjas Capuchinas, a las once, fiesta a San Francisco, y será orador don Maximino Benedicto.

En las Descalzas, ídem id., a las diez, un buen orador; por la tarde, a las cinco, completas, preces y reserva.

En la parroquia de Nuestra Señora del Pilar (calle de Cartagena, Prosperidad) empieza solemne novena a la Virgen del Pilar, y será orador, por la tarde a las cinco, don Domingo Blázquez Majarrés.

En San Marcos, ídem id., D. Angel Lázaro.

En la parroquia de San Andrés, ídem id., a las cinco y media, D. Mariano Benedicto.

En el Perpetuo Socorro, ídem id., id., don Juan Gov.

En el Salvador, ídem id., a las seis, don Juan Suárez Schmitter.

En San Ildefonso, ídem id., a las seis, don Santiago Estebanell.

En las monjas Vallecas (Isabel la Católica), continúa solemne novena a Nuestra Señora de los Peligros, y serán oradores en la misa, a las diez, un padre benedictino; y por la tarde, a las cinco, un padre de la Compañía.

En las monjas de Santo Domingo sigue la novena a Nuestra Señora del Rosario, siendo orador, sólo por la tarde, a las seis, el padre Secundino María del Rosario.

En la iglesia Pontificia, ídem id. a Santa Filomena, siendo orador el padre Santiago Barrero.

La misa y oficio son de San Francisco, rito doble mayor, color blanco.

Visita de la Corte de María.—Nuestra Señora de los Dolores en los Servitas, Arrepentidas, Caballero de Gracia, Cristo de la Salud, San Luis, Carmen, San Sebastián, Santa Teresa, San Justo, Santa Cruz y Santa Bárbara.

Espíritu Santo.—Adoración nocturna. Torno: Cor. Mariae.

## PASTILLAS DE CAFE CON LECHE GUERNICA (VIZCAYA)

Las mejores del mundo. «Los Pirineos». Depósito: Hernán Cortés, 14. Teléf. 5-397.

## HACE MEDIO SIGLO

Día 4 de octubre de 1867.—Hoy recibimos despachos telegráficos de Roma que dan noticias sobre las partidas de garibaldinos que circulan por algunas provincias de los Estados pontificios. Ayer habían aumentado las partidas hasta 4.000 hombres, en cuatro columnas; pero no parecían dispuestas a pro-

vocar ni aceptar combate. Unos más y tantos hombres de estas partidas habían caído en poder de los soldados del ejército pontificio. (De La Correspondencia de España.)

## EL GUSTO DE USTEDES

Será el de tener la cabeza limpia y el pelo suave, ¿no es eso?

Pues bien; para conseguirlo no hay mas que un remedio tan eficaz y rápido como sencillo:

Usad Petróleo Gal.  
Veinte años de éxito positivo dicen más que todo.

## GRAN MUNDO

Comida diplomática.—El secretario particular del Rey, D. Emilio María de Torres, se encuentra en Suiza, para asistir a las reuniones que la Asamblea general de la Cruz Roja celebra en Berna.

En esta capital está siendo objeto de las mayores atenciones.

Hace unos días fué obsequiado con una comida por el representante de España en Berna, D. Francisco Reynoso.

Fueron los comensales el presidente de la Confederación Helvética y su esposa, el ministro de Negocios Extranjeros, M. Ador, y el subsecretario de dicho departamento, M. Dumant, y señora; el representante de Suiza en Madrid, Sr. Mengotti; el conde de Prader, el Sr. Rolland, el conde de Casa-Rojas, el abogado de la Legación, Sr. Ruiz Mantilla y señora, y el Sr. Espelu.

Boda del duque de Oporto.—En la iglesia Americana Metodista de Roma se ha celebrado el enlace de S. A. R. el duque de Oporto con Mme. Volkenbur.

El duque de Oporto—hermano del finado Rey Carlos, y tío, por lo tanto, del Rey Don Manuel—nació en Lisboa el 31 de julio de 1865.

Fué, durante los últimos años de la Monarquía portuguesa, una de las figuras principales en la Corte de la nación vecina.

Es también duque de Sajonia, por pertenecer, como Príncipe de Braganza, a la Casa de Sajonia Coburgo-Gotha.

General de división de su país, está en posesión de las más altas condecoraciones.

Al cambiar Portugal de régimen, el duque de Oporto trasladó su residencia al Palacio Real de Nápoles, donde actualmente habita. Su nueva esposa es una rica dama de la sociedad americana.

Natalicio.—La señora de Ussia (nacida Blanca Molins) ha dado a luz, con toda felicidad, una niña.

Los señores de Ussia, los de Molins y la marquesa viuda de Aldama están recibiendo con este motivo muchas felicitaciones.

Reales gracias.—Ha sido nombrado gentil-hombre de S. M. Don Francisco Aritio, queriendo así el Monarca distinguir a quien tanto labora en beneficio del país.

Felicitemos al nuevo gentil-hombre por el merecido honor que ha recibido.

Días.—Hoy jueves, festividad de San Francisco de Asís, celebran sus días la condesa de la Oliva de Gaytán, señora de Ordóñez y señoritas de Eserivá de Romani y Urréjola.

También los celebran el ex ministro señor Bergamín, los duques de la Conquista, Sessa y Maqueda; marqueses de Fontalba, Goicoechea, Aldama, Santa María de Silveira y Velada; condes de los Andes y Gavia, vizconde de Gracia Real, y Sres. Aparicio, Muguero, García Molinas, Lástres, Serran, Gorostidi y Travesedo.

Viajes.—Procedente de Badajoz ha llegado a Santander el acaudalado ganadero don Manuel Albarrán, con objeto de asistir a la boda de su hijo Gonzalo con la aristocrática Srta. Lucía Escalantes. Dicho enlace constituye un acontecimiento en aquella hermosa capital montañesa.

Han regresado a Madrid:

De San Sebastián, la marquesa de Valdeolmos, D. Antonio García de Valdeavellano, D. Mariano Vázquez de Zafra, los señores de Fernández Bordas y doña Isabel Parres y Sobrino, viuda de Conde de Barriáiz, y D. Vicente Fernández Dios; de Fuenterabía, doña Carmen Valera de Serrat; de Amurrio, D. Esteban Muzeta; de Zarauz, los condes del Valle de San Juan y familia; de Somio, la condesa viuda de Adanero con sus hijas; de Avila, el académico marqués de Ronda y señora; de El Escorial, la señora viuda de Aguirre, D. Antonio Gabriel Rodríguez con su familia, y D. Manuel de las Heras Martínez; de Barcelona, D. Mariano Núñez Romano, y del Campo de Criptana, la señorita doña Milagros Baillo y Melgarejo.

Se han trasladado:  
De Zarauz a su finca de la Venosilla, los duques de Sautóna; de San Sebastián a París, el ministro consejero en nuestra Embajada, Sr. Quiñones de León; del mismo punto a Fortuna, D. Miguel Sánchez Dalp; de la misma capital a Sevilla, D. Angel Sáinz de Rozas, y de Santander a Alcalá de Henares, el conde de Canga Argüelles.

## ESTADO DEL TIEMPO

Persiste el régimen de tormentas, habiendo sido los aguaceros más copiosos en la región vasca.

El mar permanece tranquilo por todas partes, y la temperatura es suave.

Tiempo probable en las distintas regiones de España: Cantabria y Galicia, marejada; centro y Extremadura, buen tiempo; resto de España, tormentas aisladas.

Madrid: altura barométrica a las doce del día, 708,5 milímetros; temperatura máxima del aire a la sombra, 21,2; ídem mínima, 11,8; dirección del viento, Este; recorrido total, 45 kilómetros; velocidad máxima, 12.

## ACEITES REFINADOS CRUZ ROJA

Son los mejores.—Venta en ultramarinos.

## UNAS LINEAS DE COMENTARIO

### LO QUE NO DEBE COMENTARSE

Los periódicos, dando publicidad a las caprichosas, absurdas ó enrevesadas direcciones que algunos desocupados escriben en su correspondencia, para poner a prueba la sagacidad de los empleados de Correos, hacen un mal seguramente involuntario. Fomentan esta manera de dirigir las cartas, con lo cual no será extraño que andando el tiempo hayamos de lamentar la enajenación mental de algún empleado del Cuerpo de Correos.—En primer lugar, las cartas así dirigidas no deberían cursarse, con lo cual se cortaría de raíz, dando suficiente publicidad a la resolución oficial, el prurito de los desocupados en poner en trance comprometido el ingenio de los empleados postales. Pero ya que no se llegase a esto, debiera tratarse de evitar el que estos entretenimientos se diesen a la publicidad, pues esto serviría para poner de relieve el celo y la habilidad de unos empleados, tan diestros en el conocimiento de la Geografía postal como en el descifrar de charadas y acertijos, pero también vendría a servir de estímulo para que los ingeniosos desocupados, de los que en nuestro pueblo son legión, continúen cada día con mayor frecuencia poniendo a prueba a nuestros empleados de Correos, en perjuicio, además, de todos los que dirigimos nuestras cartas como el sentido común manda: es decir, lo más claramente posible, pues el tiempo que aquellos empleen en descifrar charadas habrá de arrebatare al servicio normal de la demás correspondencia.—Nada, pues, de hablar de estas cosas, y no se admitan más charadas postales que las de aquellos sobre redactados y escritos por manos poco hábiles. Que ya es bastante.—VERITAS.

## EN EL CENTRO DE HIJOS DE MADRID

### XIV aniversario de su fundación Agasajando a un guardia.

Se han celebrado en el Centro de Hijos de Madrid dos actos a cual más simpáticos, coincidiendo con el XIV aniversario de la fundación de dicho Centro.

A las doce de la mañana se verificó la entrega al guardia de Policía urbana Antonio Alvarez de un reloj de oro como testimonio de admiración del Centro por el acto heroico de haber salvado la vida de dos niños el citado guardia, deteniendo los caballos desbocados de un carruaje.

El presidente del Centro, D. Facundo Dorado, le hizo entrega del presente, pronunciando sentidas frases en honor del modesto héroe.

Este dió las gracias emocionado, y el segundo jefe del Cuerpo de Policía urbana, don Manuel Garrido, con fáciles y sentidas palabras, se hizo intérprete del sentir de sus subordinados, agradeciendo la distinción de que se hacía objeto al guardia Antonio Alvarez.

Por último, el alcalde, Sr. Prado Palacio, se congratuló del acto realizado por el Centro de Hijos de Madrid, é hizo entrega del título de guardia de primera a favor de Antonio Alvarez.

### Los escritores madrileños.

El Centro de Hijos de Madrid obsequió poco después con un cocido madrileño, que resultó un espléndido banquete (admirablemente servido por el encargado de las cocinas, D. Ramiro Ruiz), a los escritores y periodistas que se distinguen por su actuación constante en la Prensa periódica en favor de la Villa.

Cerca de doscientos comensales asistieron a la fiesta, ocupando la mesa presidencial los Sres. Prado Palacio, Dorado, Zozaya, Répide, Casero, Castell, Fau de Casajuana y Ramirez Tomé.

Los Sres. Fau de Casajuana, Zozaya, Dorado, Casero y Prado Palacio pronunciaron elocuentes discursos, inspirados todos ellos en un grande interés y cariño hacia Madrid, y que la falta de espacio nos impide reproducir, y que nos proponemos glosar con más detenimiento, puesto que se vertieron ideas y se iniciaron proyectos por algunos de los oradores que bien merecen unas líneas de comentario.

## EL PRECIO DEL PAPEL

La Central Papelera nos remite la siguiente carta:

«Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.

Muy señor nuestro: Agradeceremos a usted la inserción de la siguiente nota:

«Los fabricantes de papel nos hemos visto en la precisión de aumentar nuevamente los precios del mismo, no obstante la convicción de que el consumo se restringe considerablemente con tal medida y los perjuicios de toda clase que con tal restricción se siguen a los productores, intermediarios y consumidores. El precio actual del papel continuo asiende del doble al cuadruple del que tenía antes de la guerra, según clases, habiendo subido proporcionalmente menos aquellos papeles de mayor precio que se elaboran y siguen produciéndose a base de trapo.

Los fabricantes de papel tenemos a disposición de nuestros clientes de todo orden las facturas originales de las adquisiciones de primeras materias que entran en nuestra fabricación desde antes de la guerra hasta la fecha, a fin de que puedan cerciorarse de la moderación con que procedemos en nuestras determinaciones, teniendo en cuenta las enormes alzas que aquéllas han sufrido, como puede apreciarse en el adjunto estado.

La lectura de la Prensa corrobora que hasta ahora España uno de los pocos países europeos en los que se dispone de suficiente papel para llenar las necesidades del consumo con bastante amplitud.

Quedamos de usted atentos seguros servid-

dores, q. e. s. m.—Central Papelera.—El administrador, V. Sagües.»

Estado a que se refiere la carta anterior: Precio unitario: Celulosa cruda, 100 kilogramos, 19,50 pesetas en 1913; 30, en 1915, y 95, en 1917.—Celulosa blanqueada, 100 kilogramos, 30 pesetas en 1913; 48, en 1915, y 125, en 1917.—Pasta mecánica, 100 kilogramos, 12 pesetas en 1913; 19, en 1915, y 85, en 1917.—Alpargatas de cáñamo, 100 kilogramos, 21,50 pesetas en 1913; 28, en 1915, y 50 a 65, según clase, en 1917.—Alpargatas de yute, 100 kilogramos, 6 pesetas en 1913; 8, en 1915, y 11 a 15, según clase en 1917.—Cuerdas de cáñamo, 100 kilogramos, 24,50 pesetas en 1913; 33, en 1915, y 75 a 113, según clase, en 1917.—Algodón blanco, 100 kilogramos, 27 pesetas en 1913; 45, en 1915, y 55 a 65, según clase, en 1917.—Hilo blanco, 100 kilogramos, 38 pesetas en 1913; 55, en 1915, y 70 a 80, según clase en 1917.—Colofonia, 100 kilogramos, 35 pesetas en 1913; 25, en 1915, y 39, en 1917.—Sulfato de alumina, 100 kilogramos, 13,75 pesetas en 1913; 31,20, en 1915, y 52,25, en 1917.—Cloruro de cal, 100 kilogramos, 15 pesetas en 1913; 40, en 1915, y 38, en 1917.—Sosa cáustica, 100 kilogramos, 30,50 pesetas en 1913; 35,50, en 1915, y 51,50, en 1917.—Acido sulfúrico, 100 kilogramos, 10 pesetas en 1913; 17, en 1915, y 28, en 1917.—Kaolin, 100 kilogramos, 4,25 pesetas en 1913; 5, en 1915, y 15, en 1917.—Anilinas (promedio), kilogramo, 6,60 pesetas en 1913; 26,50 en 1915; y 45, en 1917.—Carbón, tonelada, 25 pesetas en 1913; 38, en 1915, y 127, en 1917.—Telas metálicas, metro cuadrado, 9,50 pesetas en 1913; 13,50 en 1915, y 31, en 1917.—Fieltrós de lana, kilogramo, 9,15 pesetas en 1913; 12, en 1915, y 20, en 1917.—Madera para embalaje, metro cuadrado, 65 pesetas en 1913; 65, en 1915, y 98, en 1917.—Correas, metro, 5,22 pesetas en 1913; 5,22, en 1915, y 11,76, en 1917.—Lubrificantes, 100 kilogramos, 80 pesetas en 1913; 83, en 1915, y 125, en 1917.—Flejes, 100 kilogramos, 38 pesetas en 1913; 44, en 1915, y 94, en 1917.—Hierros, 100 kilogramos, 28 pesetas en 1913; 39, en 1915, y 86, en 1917.—Bronces, kilogramo, 1,50 pesetas en 1913; 5,70, en 1915, y 6,45, en 1917.—Recorte papel blanco, 100 kilogramos, 15 pesetas en 1913; 20, en 1915, y 65, en 1917.—Recorte papel maculatura, 100 kilogramos, 5 pesetas en 1913; 7, en 1915, y 25, en 1917.

## BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	Dia 2	Dia 3
4 por 100 interior.		
F. ....	75 70	75 40
E. ....	78 80	75 40
D. ....	74 85	75 40
C. ....	71 20	76 10
Series.		
A. ....	75 25	76 25
B. ....	75 25	76 20
G y H. ....	75 50	75 75
Diferentes. ....	76 20	75 80
Fin corriente. ....	75 80	
Fin próximo. ....		
4 por 100 exterior (estampillado)		
F. ....	84	83 90
E. ....	84	83 90
D. ....	84 25	84 50
C. ....	84 40	84 50
Series.		
A. ....	84 40	84 50
B. ....	84 40	84 50
G y H. ....	85	84 50
Diferentes. ....	84	
4 por 100 amortizable.		
E. ....		88
D. ....		86
C. ....		86 80
Series.		
A. ....		86 50
B. ....		86 50
G y H. ....		85 50
Diferentes. ....		
A plazo.		
5 por 100 amortizable.		
F. ....	93 15	93 15
E. ....	93 25	93 15
D. ....	93 25	93 10
C. ....	93 20	93
Series.		
A. ....	93 20	93
B. ....	93 20	93
G y H. ....	93 20	93
Diferentes. ....	93 20	93
Obligaciones del Tesoro al 4,50%		
Series.		
A. ....		
B. ....		
Obligaciones del Tesoro al 4,75%		
Series.		
A. ....	103 15	103 15
B. ....	103 15	103 19
Ayuntamiento de Madrid.		
Resultas.		
Obligaciones del 1886. ....		
Expropiaciones del Interior al 5%. ....	91 50	91 50
Cédulas del Ensenche. ....		
Villa Madrid, 1908 (Deudas y Obras). ....	90 75	90 75
Empréstito del 1914. ....		
Banco Hipotecario de España.		
Cédulas hipotecarias. ....	96 75	97
..... (Al 5 por 100). ....	104 40	104 40
Valores industriales (acciones).		
De España. ....		
Bancos. ....	466 50	467 50
Compañía de Tabacos. ....	216	
Hispano Americano. ....		
Español de Crédito. ....	88	86
Compañía de Seguros. ....	281 50	282 50
Unión Española de Expeditivos. ....		
G. Azucarera. (Acciones preferentes). ....		86 50
G. Azucarera. (Idem ordinarias). ....	39 50	39
Altos Hornos. ....		
Duro Pelguera. ....	212	214
Unión Alcohólica Española. ....		
Ferrocarriles.		
Madrid a Zaragoza y f. A. Contado. ....	339	338
Nortes. ....		
Obligaciones.		
G. Azucarera. (Estampilladas). ....		
..... (No estampilladas). ....	79	
M. & Z. y f. A. (Arizna) serie E. ....		
Norte, 1905. ....		
Valores extranjeros.		
Bancos.		
Central Mexicano, Contado. ....		
Rito de la Plata. ....	239	240
Cambios.		
Francos. ....	75	76
Libras. ....	20 54	20 88
Dólares. ....		

BOLSA DE BILBAO. — Altos Hornos, 390.—Resinas, 140.—Explosivos, 290.—Relgueras, 213,50.

## INFORMACIONES TEATRALES

### ESTRENOS

#### «LA LOCA AFICION»

Comedia en dos actos, original de D. Juan José Lorente.

Lara.—Nos encontramos ante una tanca comedia cómica, que no tiene otra pretensión que la de hacer reír fuertemente al público con resortes de gracia, linderos del ingenio y antipodas del absurdo astracán, movidos por la actualidad taurófila.

Una broma pesada, que, llevada a la práctica, acabaría por arruinar la fiesta nacional, hace la milagrosa conversión de un perfecto aficionado, que dedica toda su actividad, hasta la patriótica, a discusiones fenomenales sobre faenas de toreros y fechorías de toros, en un no menos perfecto discípulo de Eugenio Noel.

La broma es ingeniosa, y da lugar a cómicas situaciones de muy buen efecto. Nos reatamos de contarla, pues ella encierra el interés de la comedia, que mantiene viva de curiosidad la atención del público.

Al autor de La loca afición, al distinguido escritor y experto periodista, cuyos méritos reconocidos le han colocado al frente del prestigioso é importante colega El Diario de Aragón, hemos de agradecerle, como espectador, un rato de familiar alegría y de espontánea risa, que ha merecido el aplauso del público.

Aunque sin trascendencias, la comedia del Sr. Lorente, por modesta y plausible voluntad suya, tiene atisbos de ejemplaridad muy útiles en el momento para nuestras costumbres.

Con los aplausos hubo llamadas a escena, que no pudieron ser correspondidas por ausencia del autor.

La interpretación, muy adecuada por parte de toda la disciplinada compañía que actúa en Lara, y con justo relieve cómico por parte de las actrices Estrada, Baquer, Torres y Valls, y de los Sres. Llano, Díaz y Aguirre.—José Serrán.

### GACETILLAS

Real.—Como habíamos anunciado, han dado comienzo las clases de las Academias de canto y de baile, organizadas por la Empresa de este teatro.

Dirige la Academia de canto el reputado maestro Domenico Acerbi, escriturado para dirigir los coros.

Está encargada de la Academia de bajo la maestra Amalia Monroc, de acreditada competencia en estas enseñanzas.

Para ingresar en la Academia de canto precisa ser mayor de diez y ocho años y menor de veinticinco, de buena figura y tener alguna preparación musical.

Las señoritas aspirantes a las plazas de educandas de la Academia de baile deberán ser mayores de catorce años y menores de veintinueve, agraciadas y de figura distinguida.

Las matriculas y la enseñanza en ambas Academias son completamente gratuitas.

Sigue abierta la inscripción de matrícula en la dirección de escena del teatro Real los días no festivos, de tres a cuatro de la tarde.

Apolo.—Hoy jueves se representará dos veces la celebrada comedia en tres actos Petit café, en la que tan grandísimo éxito han obtenido Ramón Peña y los demás artistas que la interpretan. La función de tarde dará principio a las seis y cuarto, primer vermouth de moda, y la de la noche a las diez y cuarto.

Continúan los ensayos de la opereta en tres actos El pícaro Segismundo, que se estrenará en la presente semana.

Estava.—Temporada de 1917 a 1918.—Plan de trabajo.

Obras clásicas españolas.—La adúltera penitente, de Moreto, música de Joaquín Turina. Mari-Hernández la Gallega, de Tirso de Molina. La cárcel de Sevilla, de Cervantes. Nochebuena, del licenciado Gómez de Tejada.

Obras maestras del teatro extranjero.—Romero y Julieta, de Shakespeare. Fausto, de Goethe. El poder de las tinieblas, de Tolstói. La Princesa Jorge, de Dumas. La asociación de Juanita

García Alvarez y Valverde. Gente menuda, éxito de esta compañía.

Infanta Isabel.—En virtud del éxito inmenso que ha obtenido en este lindo teatro la eminente actriz Rosario Pino con la representación de la comedia Dicoctimonos...

Martin.—Hoy jueves, día de moda en este popular teatro, se pondrán en escena, a las cinco y tres cuartos y siete de la tarde...

Coliseo Imperial.—El viernes 5, a las diez y media de la noche, tendrá lugar en este favorecido teatro el estreno del juguete cómico en tres actos...

Coliseo de Lovapiés.—El sábado próximo se verificará una gran función, cuyos productos se destinan a un fin benéfico...

CINES Y VARIETÉS

Zavuela.—Hoy se proyectará por última vez la primera jornada de la magnífica película El proceso Clemenceau...

AUTOMÓVILES CADILLAC

La marca más importante del mundo en coches de categoría. A pesar de las restricciones para la importación de América...

CONSEJOS DE GUERRA

Ayer mañana, a las diez, se celebró en la Cárcel de Mujeres un Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida contra Teodoro Martín Sangal...

De Instrucción Pública

El nombramiento de la señora doña María Encarnación de la Rigada, profesora de Matemáticas en la Escuela Normal de Maestras de Madrid...

BANDA MUNICIPAL

Concierto en el Retiro. Programa del concierto que celebrará la Banda municipal en el Retiro hoy jueves...

Concierto en el Retiro

Programa del concierto que celebrará la Banda municipal en el Retiro hoy jueves, a las cinco de la tarde.

EN LOS MINISTERIOS

INSTRUCCION PUBLICA

La nueva ley de Instrucción pública.—Continúa el ministro sus trabajos de recopilación y acoplamiento de las diversas disposiciones que rigen con respecto a planes de enseñanza...

Para que esta ley tenga todas las garantías de acierto posible, el Sr. Andrade se propone, en cuanto tenga redactadas las bases, someter éstas a la consulta y deliberación de los Claustros universitarios...

Clases de adultos.—El Sr. Andrade dijo también a los representantes de la Prensa que acababa de firmar, con el director general de Primera enseñanza, la real orden por la que se hace extensiva a todas las escuelas de España el establecimiento de las clases de adultos desde 1.º de noviembre próximo...

Y por tratarse de una medida de tan extraordinaria importancia para la cultura patria y para los intereses del Magisterio primario, publicamos a continuación las principales bases de dicha disposición...

1.ª Desde el día 1.º de noviembre de este año, en toda escuela nacional de niños, así como en todas las escuelas mixtas regidas por maestro, habrá clases nocturnas de adultos en la época establecida en el real decreto de 4 de octubre de 1906.

2.ª El maestro nacional que no tenga ya establecida en su escuela aquella enseñanza, adoptará las resoluciones necesarias que previenen aquel real decreto, la real orden de 28 de octubre de 1906 y esta nueva disposición, a fin de que las clases de adultos puedan comenzar en la época fijada.

3.ª Los maestros nacionales que den en sus escuelas la enseñanza de adultos, deberán percibir por estos servicios una gratificación igual a la cuarta parte del sueldo que cada uno de ellos tenga asignado en el escalafón general del Magisterio.

4.ª Se exceptúan de la regla anterior, 1.º los maestros que tienen ya establecida la clase de adultos y que reciben una gratificación mayor que la cuarta parte de su sueldo personal. Estos maestros seguirán recibiendo la misma gratificación que hoy tienen asignada, en tanto que presten servicio en la misma escuela que sirven; 2.º los dotados con sueldo mayor a 3.000 pesetas, que sólo percibirán como gratificación por enseñanza de adultos la dotación anual de 750 pesetas; 3.º los del término municipal de Madrid y Barcelona dotados con sueldo inferior a 2.000 pesetas que tendrán asignada por este servicio la gratificación anual de 500 pesetas.

5.ª Quedan comprendidos en la regla primera de esta real orden los maestros de las escuelas nacionales de Beneficencia que figuran incluidos en el escalafón general del Magisterio, siempre que a las clases de adultos que desempeñan puedan concurrir, en unión de los asilados, los demás adultos de la capital.

PLEITOS Y CAUSAS

Una mujer mata a otra.—El Jurado, de acuerdo con las pretensiones del defensor, Sr. Díaz Valero, ha declarado la inculpabilidad de Teresa Eteabo.—A.-A.

FRONTON MADRID

De los partidos bonitos que se han jugado, uno de ellos fué el de ayer por la tarde, entre Aurora y Enriqueta (rojas) y Carmen y Consuelo (azules).

Jugando todas primorosamente desde el primer tanto, y defendiéndose como leonas de las tarascadas contrarias, llevaron el partido. Igualaron infinidad de veces, y hasta la última decena el papel variaba por un lado ó por otro.

Ya en la última decena Aurora y Enriqueta marcharon siempre delante, y llegaron a 40 cuando sus contrarias tenían 38.

Por la noche jugaron Mercedes y Magdalena (rojas) contra Amparo y Carmela (azules). Mercedes fué la delantera de siempre, la fuerte, la extraordinaria; Magda, la de siempre también; zaguera segura, sin alardes, Carmela quiso defenderse, y en su puesto lo logró; pero iba muy floja de ayuda, y aunque trabajó mucho y con fe, fué dominada y perdió por una docena de tantos.

COMPRA DE ORO, PLATA, PLATINO, PIEDRAS Y PERLAS FINAS.

DEZ Y VEIGA, ESPARTEROS, 16 Y 18. TELEFONO 2.529.

SUCESOS DEL DIA

Denuncia.—El fiel contraste de pesas y medidas D. Jesús María Rodríguez Carbayo y Cortina ha presentado una denuncia contra D. M. T. C., a quien tuvo como ayudante, porque al rendirle cuentas no le entregó 850 pesetas.

Los perros.—En la casa número 3 de la calle de Apodaca un perro mordió al niño de once años, Enrique Cifuentes Ledesma, que vive en la calle de San Andrés, número 26, y le produjo dos heridas en la pierna izquierda. Fué asistido en la Policlínica de la calle de Fuencarral, pasando después a su domicilio.

calle de Andrés Mellado, núm. 51, al querer coger un cubo, se cayó del andamio al suelo el albañil Vicente Vareja Córdoba, de sesenta y un años. El desgraciado obrero sufrió diversas heridas graves y conmoción visceral muy intensa. En grave estado ingresó en el Hospital de la Princesa.

Esta.—Pedro Sanz García se llevó con engaños 53 kilos de hilo de cobre de la tienda de los Sres. Ochendera, y luego noche vendió en una casa de la Rivera de Curtidores en 180 pesetas. El aprovechado Pedro fué detenido.

Cuidado con los vivos.—Un individuo, llamado Enrique Vázquez Siles, de treinta y siete años, se venía dedicando a alquilar habitaciones en casas de huéspedes, fingiéndose oficial del Ejército unas veces, brigada del ministerio de la Guerra otras, y cuando ya estaba instalado en la casa, a media noche se llevaba lo que podía: colchones, sábanas, mantas, etc.

Al ser detenido anoche por la última de estas hazañas, cometida en la calle de Arguamosa, se ha confesado autor de 24 delitos de la misma índole.

Desde el andamio a la calle.—En la Policlínica de urgencia de la calle del Marqués de Urquijo fué asistido por el doctor Torres el albañil Vicente García Córdoba, de sesenta y un años de edad, que por haberse caído del andamio de la obra donde trabajaba, en las inmediaciones de la calle de Galileo, padecía heridas graves, entre ellas la fractura de tres costillas del costado derecho y conmoción visceral.

Después de curado pasó al hospital de la Princesa.

BANQUETE A PEÑA

Varios autores, periodistas y amigos están organizando un banquete de homenaje al notabilísimo actor Ramón Peña para celebrar su entrada en el teatro de Apolo.

El homenaje se hará extensivo a los señores Chicote y Vila. Entre los organizadores hay gran entusiasmo y quieren dar el acto carácter de verdadera solemnidad.

CAMARA DE INDUSTRIA

La falta de madera.—El presidente de la Cámara de Industria visitó ayer al señor ministro de Fomento para expresar la difícil situación por que atraviesa la industria del ramo de la madera. En nombre de los armadores y de los gremios de carpinteros y ebanistas, pidió al señor vizconde de Eza que a la mayor brevedad posible se hagan facturas de madera; y por lo pronto y para contener el conflicto que originaría el paro obligado de muchos obreros, se ordene el rápido transporte a Madrid desde Segovia de algunos vagones de madera de Balsain.

Asimismo interesó del señor ministro de Fomento, que tan pronto se normalice el tráfico de mercancías por Asturias, sean autorizadas las expediciones de nogal, castaño y otras maderas procedentes de aquella región y de las que existe gran carencia en el mercado madrileño.

A propósito de la nueva instalación de una gran empresa

La importancia que ha alcanzado la «PIANOLA», y la venta siempre creciente de este maravilloso instrumento, ha inducido a «THE AEOLIAN C.», para responder a las numerosas demandas que recibe, a crear una Sociedad Anónima Española, la que por la amplitud y organización de sus servicios podrá satisfacer sin límite a todas las exigencias.

A este fin ha adquirido unos magníficos locales en la Avenida del Conde de Peñalver, número 24, cuya inauguración se hará en el corriente mes de octubre.

Varios salones están destinados a la Exposición y venta de los «PIANOLA-PIANOS», «ORCHESTRELLE», «VOCALIONES», y «PIANOS», de las acreditadas marcas STECK y WEBER, fabricados por «THE AEOLIAN C.». Como los años anteriores, esta poderosa entidad seguirá dando interesantes conciertos, que siempre han sido el lugar de cita de los buenos aficionados de música y del público elegante. A este efecto, una sala de conciertos ha sido instalada magníficamente.

Una feliz iniciativa, que interesará seguramente a todos los poseedores de «PIANOLA», ó de instrumentos similares, es el ABO-NO a la lectura de los rollos de música, y para esto una inmensa biblioteca de las obras más diversas, y conteniendo más de 30.000 rollos, está puesta a la disposición de los ABONADOS en condiciones ventajosas.

«THE AEOLIAN C.» hace constar que la palabra «PIANOLA» no puede en caso alguno considerarse como un término genérico, pues «PIANOLA» es una marca y no sirve más que para designar los célebres instrumentos fabricados por «THE AEOLIAN C.». Cualquier otro instrumento similar que sea presentado como «PIANOLA» y no lleve esta marca sobre la tapa, no reúne los perfeccionamientos de la «PIANOLA» ni ofrece las garantías que son propias de esta portentosa marca. Entre tanto se terminan los trabajos en los nuevos locales de la GRAN VÍA, sigue abierta la Exposición de los célebres PIANOLA-PIANOS STEINWAY, STECK, WEBER, STROUD y AEOLIAN en la primera SALA AEOLIAN, establecida en uno de los suntuosos salones del PALACE HOTEL.

Después de la huelga

Ernesto Solís.—Por la autoridad militar ha sido puesto en libertad el ferroviario Ernesto Solís.

No obstante, continúa en la cárcel, a disposición del director general de Policía.

JEBA Pastillas antiácidas (Jeba). Alcobilla. Infalible para la curación del estómago e intestinos. Venta Droguerías y Farmacias

INFORMACION POLITICA

CONSEJO DE MINISTROS

A la entrada.

A las seis de la tarde se reunieron los ministros en la Presidencia para celebrar Consejo.

Al entrar los ministros manifestaron que era continuación del celebrado el lunes. El ministro de Marina, contestando a las preguntas de los periodistas, dijo que no sabía nada. Seguía trabajando en asuntos de su departamento, los que no podía por ahora hacer públicos. El ministro de Instrucción pública dijo que iba de viaje. El ministro de Fomento se proponía dar cuenta de varias cuestiones económicas que precisa resolver durante la guerra y para después de la paz, pues precisa que nos vayamos preparando para dicha época. El ministro de Gracia y Justicia dar cuenta de un decreto reduciendo a dos los números de la publicación mensual de su ministerio.

Los demás ministros no llevaban ningún asunto.

A la salida.

El Consejo terminó a las ocho y cuarto de la noche.

El Sr. Dato se excusó de dar la referencia a los periodistas por estar invitado a una comida particular.

El ministro de Fomento, por delegación del señor Presidente, dijo a los periodistas que se habían ocupado de las subsistencias, de la organización de los servicios de la Comisaría de Abastecimientos y de su relación con los ministerios de Hacienda, Gobernación y Fomento, reiterando los acuerdos de que se encargue dicho organismo de la compra de trigo.

Con este motivo se habló extensamente de todas las subsistencias y de la situación de los mercados nacionales y extranjeros. No hubo debate, pero sí un largo cambio de impresiones sobre este problema.

El ministro de Instrucción pública dió cuenta de los trabajos que viene realizando para la redacción de una nueva ley de Enseñanza. Este asunto quedó pendiente, porque como es una reforma amplia, precisa nuevas deliberaciones del Consejo.

Los ministros de Hacienda y de Fomento expusieron los medios para implantar el crédito de exportación. Ahora sólo preocupa el vivir durante la guerra; pero el Gobierno estima que es necesario pensar en el día en que se restablecerá la vida económica mundial.

Esto exige una preparación, y para ella es necesario estudiar las medidas de previsión oportunas, tener conocimiento de las industrias que necesitan protección para un mayor desarrollo a fin de proporcionarles mercados en el exterior, después de asegurar el consumo nacional, y dotar a esas industrias de medios de banca y créditos a fin de sostener esos mercados.

Los ministros de Hacienda y Fomento fueron designados como ponentes para la redacción del decreto sobre el crédito de exportación y la organización de esa información sobre mercados nacionales y extranjeros, así como de las medidas de carácter económico necesarias para el día de la paz.

La referencia oficial del Consejo no dejó muy satisfechos a los informadores políticos. Estos interrogaron al señor vizconde de Eza sobre aquellos asuntos que se sospechaba iban a ser tratados en el Consejo de ayer, incluso algunos de personal por dimisión ó vacante natural; pero el ministro de Fomento se excusó en la más absoluta reserva.

Mañana por la tarde volverá a reunirse el Gobierno en Consejo.

La impresión que anoche se tenía y que confirma la que ayer recogíamos en estas columnas, era que en la reunión del Gobierno anunciada para mañana, se tomará acuerdo respecto del levantamiento del estado de guerra.

Dice el Presidente.

El Sr. Dato decía ayer a los periodistas que era día de poquitas noticias. Por teléfono había hablado con el marqués de Lema, quien le manifestó que se disponía en dicho momento a hacer su visita ordinaria a Miramar para despachar con Su Majestad, y que no había recibido aún, a consecuencia del retraso de los trenes, los decretos que le fueron remitidos ayer por la Presidencia, y cuya firma se aplazaba para esta tarde, en que habrán ya llegado, no dejándose para el día siguiente.

El ministro de la Gobernación, con quien también conferenció telefónicamente el señor Dato, dijo a éste que no ocurría novedad en provincias.

Había visitado al Presidente del Consejo la Junta sindical del Colegio de agentes de Bolsa de Barcelona, la cual ha venido a Madrid para gestionar cerca del ministro de Hacienda un asunto de reglamentación muy directamente relacionado con la organización interior de aquella Bolsa.

La recaudación.

Por los datos facilitados en Hacienda la recaudación por todos conceptos ha sido en el mes anterior de 98.597.699 pesetas, presentando un aumento con relación a igual mes de 1916 de 3.547.345 pesetas.

Reclamaciones obreras.

Los vocales obreros del Instituto de Reformas Sociales, en representación de las Asociaciones que les eligieron, y en nombre de los trabajadores españoles en general, se avistaron el día 28 del pasado con el Presidente del Consejo de ministros, a quien formularon las peticiones siguientes:

Primera. Libertad inmediata de todos los detenidos gubernativamente, no sujetos a procedimiento, por los sucesos del pasado agosto; y

Segunda. Apertura de los Centros, Círculos obreros y Casas del Pueblo clausuradas gubernativamente también, al efecto de que puedan reunirse las Directivas de las Sociedades en ellos domiciliadas, para el desempeño de sus funciones administrativas, económicas y repartos de socorros de paro.

El jefe del Gobierno prometió resolver inmediatamente de acuerdo con los dos extremos de lo solicitado.

mediatamente de acuerdo con los dos extremos de lo solicitado.

También cambiaron impresiones con el señor Dato acerca de la conveniencia de que el Gobierno restablezca la normalidad de la vida política del país, levantando la suspensión de garantías constitucionales.

Los vocales obreros, mediante esta noticia, excitán a todos los presos y a las Sociedades obreras, Círculos obreros y Casas de Pueblo para que les comuniquen el nombre y situación de los que al presente todavía estuvieren detenidos en las cárceles ó desterrados, no sujetos a sumaria ni procedimiento judicial, así como también a las Juntas directivas a quienes se prohíba su reunión para realizar gestiones puramente administrativas.

Dirijanse los expresados datos a los vocales obreros del Instituto de Reformas Sociales, Madrid.

El carbón de cok.

Una Comisión de almacenistas de carbones ha visitado al ministro de la Gobernación para manifestarle que la Fábrica del gas, desde que está en poder del Municipio, les ha elevado el precio del cok de 101 a 111 pesetas, y que por consiguiente tienen que elevar los precios al público.

EL GAITERO Villaviciosa (Asturias) Sidra champagne preferida en todo el mundo

NOTICIAS GENERALES

La Gaceta no contiene ninguna disposición de interés general.

Doña Teresa González, vecina de Madrid, y domiciliada en la calle de Segovia, núm. 27, nos hace constar su profundo reconocimiento al doctor Rovirosa, pues hallándose ciega y habiendo perdido el ojo derecho por completo, le ha podido dar vista del único ojo que le quedaba con el procedimiento moderno de extracción de la catarata, denominado ideal, por dejar una visión perfectamente transparente.

AMALLA

ha regresado de París con las últimas creaciones de la MODA. Bárbara de Braganza, 22

Lo que otros dentíficos gastan en lujo y atractivos de su presentación, lo gasta el LICOR DEL POLO en la calidad y escrupulosidad de sus componentes.

Después de brillantes exámenes ha obtenido el título de abogado el joven D. Octavio R. Vilariño.

CONSERVAS TREVIJANO

Preferidas a todas las marcas.

Ha regresado a esta corte, procedente de Andalucía, nuestro querido amigo el general y senador vitalicio D. Justo Martínez y Martínez.

También ha regresado el ex subsecretario D. César Silió.

TOROS EN PROVINCIAS

EN BARCELONA

Barcelona, 3.—Con regular entrada se celebra en la Plaza de las Arenas una novillada, en la que toreaan Zarco, Méndez y Camar.

PRIMERO.—Manso. Toma cuatro varas por ninguna caída. Es parecido bien por David y Rivera. Zarco hace una faena valiente y acaba con el novillo de un pinchazo y una estocada baja.

SEGUNDO.—Es manso y es retirado al corral. El sustituto es manso también y es foguado. Méndez lo parea. El toro está huido y su lidia resulta imposible. Méndez da dos pases y agarra un pinchazo bueno; da dos pinchazos más, dos buenas estocadas y descabella a pulso.

TERCERO.—Camará es aplaudido toreando de capa. El toro aguantaba cinco puyazos por dos caídas y un jaco muerto. Camará hace con la muleta una faena breve é inteligente, y da tres pinchazos y una estocada buena. Ovación.

CUARTO.—Manso, es foguado. Zarco muletea cerca, valentísimo, para media buena. Palmas.

QUINTO.—Cañolendo. Toma cuatro varas por una caída. Méndez clava tres pares magníficos. Ovación. Después trastea valiente; sufre una colada y es derribado, dejando media estocada superior. Descabella a pulso. Ovación.

SEXTO.—Camará veroniqua superiormente. Hay cinco varas por tres caídas y muerte de dos jacos. Camará quiebra cuatro pares bien. Después hace una faena valiente para un pinchazo y una estocada superior, saliendo derribado é ileso. Ovación, oreja y salida en hombros.

EN SORIA

Soria, 3.—Se lidian toros de Veragua y Ales.

PRIMERO.—Toma cinco varas por cinco caídas y tres jacos muertos. Freg tora cerca y da un pinchazo y media estocada.

SEGUNDO.—Manso. Toma cuatro varas a fuerza de acosarle y no causa bajas cabalares. Posada coloca dos pares y medio de frente. Palmas. Tras breve faena atiza una delantera entrando bien. Ovación y oreja.

TERCERO.—Algabeño veroniqua bien. Palmas. El toro acepta tres puyazos y mata dos caballos. Hace Algabeño una faena de valiente, para una estocada un poco laçada, entrando colosalmente. Ovación y oreja.

CUARTO.—A fuerza de acosarle toma las varas reglamentarias. Freg hace una faena valiente, con pases de pecho y de rodillas, y da un pinchazo bueno y una superiorísima. Ovación, oreja y dos vueltas al redondel.

QUINTO.—Toma seis varas. Posada coloca tres pares malos. Hace una faena breve, para una baja.

SEXTO.—Toma seis puyazos. Algabeño hace una faena breve, para tres pinchazos, que hacen doblar.

EL CASO DE "UNA MUJER SIN IMPORTANCIA,"

QUERRELLA ENTRE LIBERATOS

Una carta del traductor.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.

Muy señor mío y de mi mayor consideración: ¿Sería abusar de su benevolencia rogándole la inserción en el periódico que tan dignamente dirige de la adjunta carta abierta?

Caso es éste que puede ofrecer cierto interés á nuestra gente de letras, siquiera como ejemplaridad, y que acaso tampoco esté desprovisto de cierta amenidad anecdótica para el público en general.

Habiendo nombrado abogado á D. José Serrán, y entablada la acción que corresponde, los Tribunales son ya los llamados á decir la última palabra.

Le anticipa las gracias su devotísimo amigo y seguro servidor q. e. s. m., Ricardo Baeza.

«Carta abierta.

Sr. D. Antonio Plañol.

Muy señor mío: ¿Necesito decirle la sorpresa con que asistí ayer tarde al estreno de *Una mujer sin importancia*?

Ya era sorprendente que el Sr. García Ortega, contando con tan pobres elementos, se decidiese á acometer la empresa de traer á nuestra escena la comedia de Wilde; también lo era que existiendo ya una traducción de ella, precisara otra nueva; pero lo que no podía suponer es que la desamparación y la inconsciencia le llevarán á usted á entrar de modo tan desconsiderado en cercado ajeno.

Para ser sincero, debo confesarle que ya, habiendo llegado vagamente á mis oídos algo de su reputación literaria, empezaba á temer el espolio. Así, me dirigí al teatro prevenido, ejemplar en mano, con la intención de comprobar hasta dónde había podido llegar el distras.

¡Ay, Sr. Plañol, y qué poco diligente estuvo usted! Es demasiado ambicioso querer ganarse la vida á tan poca costa. La deformación operada por usted en mi traducción se reduce á las más arbitrarias supresiones y á una minúscula y desgraciada interpolación que en el primer acto hace usted endosar al infeliz sir Juan Pontefract. Es decir; que si las tijeras fueron de usted, el papel es mío. En cuanto á variaciones, ni una tilde.

¡Hermoso porvenir para currinches, si con tan corto esfuerzo pudiera llegarse al ideal de cobrar trimestres!

Hasta los defectos y errores de interpretación del texto inglés, en que yo por premura de tiempo incurri, los ha conservado usted con toda fidelidad.

Esto, no le ocultaré que me ha dolido principalmente en consideración á la obra de Wilde, que en tanta estima tengo. Yo esperaba que el advenimiento de *Una mujer sin importancia* á nuestra escena fuera con mayor decoro; y á ese efecto preparaba una nueva edición de ella, en las *Obras Completas* del autor, que en curso de publicación tiene la Casa Minerva, cuidadosamente corregida, para que algún día, que no puede tardar, futuras Empresas, con más espíritu de arte que el que hasta la fecha ha venido gobernando nuestro movimiento escénico, encontrasen una versión exacta y limpia, que sin necesidad de adaptaciones pudiera ser llevada directamente á las tablas.

Triste sino el de los más altos valores del teatro extranjero en nuestro clima! Ayer eran el Sr. Sassone y la Sra. Xirgu ensañándose con Gabriel D'Annunzio; hoy es usted y el Sr. García Ortega quienes caen en complicidad para disminuir á Oscar Wilde. Pero si en su labor general la compañía del Sr. García Ortega ha estado menos desafortunada que la de la Sra. Xirgu, el trabajo del señor Sassone no admite comparación con el llevado á cabo por usted. El Sr. Sassone pudo equivocarse y darnos una versión poética casi irreconocible de *La hija de Jorio*; pero realizó obra original sin ir á espigar en campo ajeno. Usted, Sr. Plañol...

Concretando: á principios del año de 1911, á requerimientos de mi querido amigo Ramón Gómez de la Serna, fundador de aquel no olvidado *Prometeo*, que, en medio de sus caos, fué nuestra primera revista de ambiente europeo, tentativa no secundada hasta ahora, di al *Teatro de Arte*, que por aquel entonces también organizara este hombre decidido, una traducción de *Una mujer sin importancia*. La prisa con que fué confeccionada (cuatro noches, á noche por acto) explica, ya que no excusa, sus faltas y descuidos, tan escrupulosamente respetados por usted. El *Teatro de Arte* no llegó á granar, parece que por defecto pecuniario, y una lectura en el Ateneo por la comparsa disuelta sustituyó á la representación imposible. Luego, en varios números, apareció la traducción en *Prometeo*, que hizo de ella una tirada aparte, de 300 ejemplares, que se pusieron á la venta. Uno de éstos debe de haber sido la víctima entre las pecadoras manos de usted, que ha preferido no encomendarse á Dios ni al diablo; ó lo que es lo mismo, no consultar á los herederos de Wilde, únicos capacitados para autorizar la representación, ni á mi modesta persona.

Cuestiones son ambas que los Tribunales de Justicia resolverán, ya que alguien es propietario en castellano de *A woman of no importance*, y yo tampoco estoy dispuesto á darme despojar tan simplemente.

Como astracanada (lengo entendido que tal es el género que hasta ahora ha venido cultivando usted con más ó menos éxito) acaso «no esté mal»; pero hay razones administrativas de por medio que me fuerzan á recurrir á un expediente que no se aviene bien con mi carácter, y además una razón de higiene literaria, que me aconseja no dejar cundir el ejemplo de Caco. —Ricardo Baeza. Madrid, 3 de octubre de 1917.»

La noticia en los salones.

La noticia de la acusación de plagio lanzada por el Sr. Baeza, primer traductor al

español de la obra de Oscar Wilde, fué ayer el tema preferente de todas las conversaciones en los círculos literarios y en los salones.

Los comentarios eran sabrosos. La mayoría abogaban por el derecho que á reclamar tiene el Sr. Baeza, y condenaban que con tanta frecuencia como impunidad se repitan estos casos de arrogación de trabajos literarios para ahorrarse el trabajo de producirlos originales.

La denuncia en el Juzgado.

Efectivamente, en el Juzgado de guardia se personaron anoche, á las once, el ilustre literato D. Ricardo Baeza y el distinguido abogado D. José Serrán, para presentar la correspondiente denuncia.

El dignísimo juez Sr. Oppelt recibió inmediatamente á los comparecientes. Con gran atención se hizo cargo de la denuncia el celoso juez del distrito del Hospicio, anoche de guardia.

Ante los documentos que exhibió el señor Baeza, el Sr. Oppelt estimó la razón que asistía al reclamante y se dispuso á hacer justicia.

La providencia.

En efecto, admitió la denuncia y dictó providencia, y á consecuencia de la cual remitió el siguiente oficio al director general de Seguridad:

«Excelentísimo señor: He de merecer de V. E. se digne dar las órdenes oportunas á fin de que inmediatamente los agentes de su autoridad se constituyan en el teatro de la Princesa y procedan á la ocupación de los ejemplares manuscritos de la obra que se viene representando en este teatro con el título de *Una mujer sin importancia*, y verificado, los remita, bien á este Juzgado de instrucción de guardia ó al de igual clase del distrito de Buenavista, pues así lo tengo acordado á virtud de diligencias que me hallo estudiando por denuncia de D. Ricardo Baeza Durán.

Dios guarde, etc., etc.»

En el teatro de la Princesa.

Al recibir el Sr. Checa, inspector de guardia en la Dirección de Seguridad, el precedente oficio, encargó de su cumplimiento al agente D. José Sánchez Pichardo, quien acompañado del agente Sr. Verdú y del denunciante y su abogado, se personó en el teatro de la Princesa.

No había terminado todavía la representación, y por consideración al público y á la Empresa, se abstuvieron de practicar diligencias.

Cuando terminó de representarse *Una mujer sin importancia*, el Sr. Pichardo se incautó de los ejemplares de la pseudotraducción, levantándose la correspondiente acta.

El Sr. García Ortega se mostró muy deferente, levantando protestas de que había sido sorprendida su buena fe, y dispuesto á dar todo género de facilidades.

Como el asunto ha intriguado no sólo á los profesionales, sino á cuantos conocen el caso, prometemos á nuestros lectores tenerlos al corriente del desenvolvimiento de la denuncia y resultados que tenga.

TEATRO DE LA ZARZUELA Hoy jueves.

grandioso y verdadero acontecimiento. Estreno de la segunda jornada de

EL PROCESO CLEMENCEAU por FRANCESCA BERTINI

NOTICIAS DE MADRUGADA

DE LA GUERRA EUROPEA

LOS IMPERIOS CENTRALES

Hungria contra Austria.—Berna, 3.—El *Reichspost* del 29 de septiembre se alza violentamente contra un artículo del periódico húngaro *As Est*, por los párrafos que van á continuación, y que son dignos de ser anotados:

«De todos los males que padece Hungría, Austria es la única responsable. Estamos entregados con las manos atadas al egoísmo de los austriacos, y así como estamos obligados á sacrificar para Austria todos nuestros productos naturales, en cambio Austria, con un cinismo comercial vergonzoso, abusa de la neutralidad que la guerra nos impone. Los Gobiernos húngaros pueden conservar el poder siempre que acepten cuanto Viena solicite, en detrimento de nuestro país, y tan es así, que Austria nos ha obligado á asegurar el actualamiento de un ejército entero. También debemos prestar ayuda á los alemanes y entregar á los neutrales una parte de nuestros productos sin recibir una seria compensación. Austria no tiene más que derechos; nosotros nada más que deberes. Hungría quiere tener una vida independiente, y si Austria se niega á proporcionarnos el medio, comete un error de cálculo, que podrá ser fatal para su orgullo.»

El *Reichspost* atribuye esos ataques, que calificó de atentados contra la fraternidad, á la malquerencia de los judíos.

Disturbios en Essen.—Amsterdam, 3.—En Essen han ocurrido nuevos desórdenes á consecuencia de la negativa del Canciller á declarar los términos de la paz. Numerosas mujeres asaltaron el Ayuntamiento, reclamando viveres, paz y la vuelta de sus padres. Hubo gran número de detenidos y dos mujeres gravemente heridas. Continúa la agitación.

Falkenhain y Mercier.—Londres, 3.—Telegrafían de Roma que el Vaticano ha pedido al general von Falkenhain, gobernador de Bélgica, que autorice al cardenal Mercier á dirigirse á Roma antes de Navidad para una misión política.

El general ha contestado que no concederá pasaporte al cardenal Mercier si el prelado no se compromete á no aprovechar su viaje para hacer propaganda antialemana.

LOS RUSOS

Junta revolucionaria del Turquestán.—Petrogrado, 3.—En Tachkent, ciudad del Turquestán ruso, un grupo de agitadores políti-

cos nombró una Junta revolucionaria, que se hizo dueña de la ciudad, con el auxilio de dos regimientos locales. El Gobierno provisional le telegrafió un ultimátum, exigiéndole la sumisión; pero fué rechazado por los rebeldes. El Gobierno ha nombrado al comandante del distrito de Kazan comisario general del Turquestán, con tropas suficientes para reprimir esta revuelta.

Ha sido ascendido á general, por los servicios prestados en el abastecimiento del ejército ruso, el coronel Ignatieff, agregado militar ruso en Francia, puesto que seguirá desempeñando. (Agencia Radio.)

La Conferencia de Moscú.—Londres, 3.—Comunican de Petrogrado que la Conferencia de Moscú se ha declarado partidaria de un Gobierno de coalición por 766 votos contra 688.

LA GUERRA AEREA

Se devolverán las visitas.—Londres, 3.—Mister Lloyd George ha visitado los barrios del Sudoeste, recientemente bombardeados por los aviones alemanes. Declaró el primer ministro que pronto devolverían los ingleses á los alemanes su visita, y que se iría á bombardear á Alemania para compensar los intereses lesionados.

Escuadrilla de aviadores cubanos.—Habana, 3.—Aceptando el plan propuesto por el senador Sr. Coronado y Comil, estudia la formación de escuadrillas de aviones cubanos, que se enviarán á Francia. (Agencia Radio.)

LOS NEUTRALES

La crisis sueca.—Estocolmo, 3.—Ayer, después de la dimisión del Gabinete, recibió el Rey á los representantes de los partidos conservador, liberal y demócrata-social, que son los Sres. Lindmann, antiguo ministro de Negocios Extranjeros, y Branting. El órgano de Branting ha declarado que los socialistas se negarán á apoyar á un Gobierno que no cumpla el deseo popular de reforma constitucional, que fué la base de las elecciones. (Agencia Radio.)

Establecimientos cerrados.—Londres, 3.—Según un telegrama de Copenhague, á causa de faltar hojadelata en Noruega, los fabricantes de conservas de Stavanger han tenido que cerrar sus establecimientos. Varios millares de obreros han quedado sin trabajo.

LOS ALIADOS

El ministro de Municiones.—Londres, 3.—El ministro de Municiones ha declarado en el discurso pronunciado hoy en el Hallways Club de Londres, que en el momento actual soñar en la paz es una cosa vana.

De hecho entramos ahora en la fase más seria de la guerra, en la cual la lucha alcanza su mayor grado de intensidad.

COMUNICADOS OFICIALES

Francia.—Paris, 3.—Comunicado de las once de la noche.—El día, relativamente tranquilo, se ha señalado solamente por acciones de artillería al Norte del Aisne y sobre las dos orillas del Mosa.

Ejército de Oriente.—Actividad grande de la artillería en la región de Yunnica y en el recodo del Czerna. Una numerosa patrulla búlgara ha sido rechazada por las tropas griegas al Norte de Monastir. (T. S. H.)

Alemania.—Nauen, 3.—Comunicado de las once de la noche.—En Occidente actividad intermitente en el fuego de artillería y poca actividad en la lucha. En Oriente ningún acontecimiento digno de mención. (T. S. H.)

Alemania.—Nauen, 3.—Comunicado de la noche.—Grupo del Príncipe Rupprecht. En la costa y entre Langemark y Zandvoorde aumentó ayer la lucha artillera nuevamente hasta llegar á gran violencia, y en los sectores centrales del frente de batalla á las más violentas ráfagas de fuego. Por la mañana se esforzó el adversario de nuevo, pero en vano, por reconquistar la ganancia de terreno obtenida por nosotros en la víspera al Norte de la carretera de Menin á Iprés. Todos los ataques fueron sangrientamente rechazados.—Grupo del Príncipe heredero alemán. A ambos lados de la carretera de Laon á Soissons desplegaron las artillerías nuevamente gran actividad en la lucha. A lo largo del Aisne, cerca de Reims y en la Champagne nos proporcionaron avances de reconocimiento prisioneros y botín. En la orilla oriental del Mosa lograron ayer por la mañana tropas wurttemberguesas tomar por asalto, en la vertiente Norte de la altura 344, al Este de Samogneux, trincheras francesas en una extensión de 1.200 metros. Durante el día emprendieron los franceses ocho contraataques para desalojarnos del terreno conquistado, y también durante la noche inició aun el tenaz adversario ataques. En enconadas luchas fueron cada vez rechazados los franceses. Más de ciento cincuenta prisioneros, de dos divisiones francesas, quedaron en nuestras manos; las sangrientas pérdidas enemigas aumentaron con cada asalto en vano. La lucha de fuego se extendió del campo de batalla á los sectores adyacentes, permaneciendo violento durante todo el día y la noche.—Por submarinos alemanes han sido hundidas de nuevo 18.000 toneladas de registro bruto en la zona prohibida septentrional. Entre los barcos destruidos se encontraban dos vapores armados ingleses, abarrotados de carga, de los cuales uno fué torpedeado de un convoy fuertemente escoltado, así como el velero pesquero francés *Quatre Frères*. (T. S. H.)

Inglaterra.—Carnarvon, 3.—Comunicado de la noche.—Esta mañana, momentos antes de rayar el alba, el enemigo bombardeó violentamente nuestras posiciones entre las aldeas de Tower y el bosque Pollogon, y casi inmediatamente después su infantería intentó avanzar. Nuestra artillería abrió vigorosamente el fuego, y sobre la mayor parte del frente asaltado el ataque enemigo se quebró antes de llegar á nuestras líneas. En el área situada inmediatamente al Norte de la carretera de Menin, donde unos cuantos soldados enemigos habían logrado atravesar el área barrida por nuestro fuego de contención, fueron completamente rechazados por nuestra infantería, y nuestras posiciones quedaron intactas. Hubo gran actividad de artillería por ambas partes durante el día al Este de Iprés. En el día de ayer el tiempo fué de

nuevo trueno; pero á pesar de esta circunstancia, otros aviadores llevaron á cabo con éxito mucho trabajo de observación para nuestra artillería y tomaron además numerosas fotografías. En algunas de éstas se ven los daños causados por nuestras incursiones de bombardeo. Fueron lanzadas por nuestros aeroplanos unas ocho toneladas de bombas, pudiéndose observar que se hizo blanco en tres aeródromos en el área de Courtrai y sobre un cuarto aeródromo cerca de Cambrai. También se atacaron con éxito las barracas y depósitos de municiones cerca de Douai y los apartaderos ferroviarios de Roulers. En general, el enemigo evitó encontrarse con nuestros aeroplanos de combate; pero atacaron nuestros aparatos de bombardeo destinados á servicios de larga distancia cuando dichos aparatos se encontraban muy dentro de las líneas alemanas. En combate aéreo fueron derribados seis aparatos alemanes y otros cuatro obligados á descender sin gobierno. Faltan seis de nuestros aparatos. (T. S. H.)

Inglaterra.—Londres, 3.—Oficial.—En la noche del lunes bombardeamos las computas de la esclusa de Brujas del Mar. Ayer tarde arrojamos gran cantidad de explosivos sobre los cobertizos del aeródromo de San Dionisio en Westrum. En una exploración de aeroplanos enemigos cayeron dos de ellos sin dirección. Todos los nuestros regresaron indemnes á sus bases. (Agencia Radio.)

Rusia.—Petrogrado, 3.—Oficial.—En el mar Báltico los hidroaviones enemigos bombardearon Zerel, haciendo saltar un depósito de municiones. Los aviadores rusos han bombardeado la costa de Curlandia. En Zerel rechazamos nuevos ataques de los torpederos é hidroaviones.

AGUA DE SOLARES Infalible contra la neurastenia.

ULTIMA HORA

Formidable incendio.—Pamplona, 3.—A las ocho de la noche se declaró un horroroso incendio en el almacén de maderas y la fábrica de muebles de Ibarra y Compañía, quedando completamente destruidos ambos edificios. El fuego se propagó á un almacén de maquinaria agrícola de otra razón social, y también éste quedó reducido á cenizas. El guarda del almacén fué llevado al hospital con síntomas de asfixia. Es imposible calcular las pérdidas, porque el fuego sigue aun, contemplándolo desde las murallas un genio inmenso.

El general Arráiz.—Oviedo, 3.—Han marchado á Madrid el general Arráiz, que desempeñó el Gobierno militar durante la pasada huelga, y Queda de gobernador militar el general López Sanz.

También ha marchado á Madrid el director del Instituto Geográfico.

Detenidos en libertad.—Castellón, 3.—Han sido libertados cinco detenidos por los pasados sucesos.

Quedan en la cárcel dos tipógrafos y un alpagatero.

Se cree que pronto serán libertados. Entre Diputaciones.—Ferrol, 3.—Una Comisión de la Diputación alavesa, que entiende en el asunto de la autonomía, ha salido hoy para Bilbao con objeto de entrevistarse con sus compañeros de Diputación de Vizcaya.

D. Gabriel Maura.—En el rápido marchó á Madrid D. Gabriel Maura en compañía de su familia. Despidieronle numerosos amigos.

Llegada de Baudillard.—Cádiz, 3.—Procedente de Granada ha llegado el rector de la Universidad católica de la capital francesa, monseñor Baudillard, y el abate Dubón. Fueron recibidos por la colonia francesa y el cónsul francés, Sr. Claveri.

En honor de Baudillard.—Cádiz, 3.—Esta tarde se celebró en el Consulado de Francia un homenaje en honor de monseñor Baudillard, que será ofrecido por los cónsules de Francia, Inglaterra, Italia, Nortamérica y otros.

El general Marina.—Gerona, 3.—Procedente de Figueras, ha llegado en automóvil el general Marina.

Le rindió los honores de ordenanza una compañía del regimiento de Asia, con bandera y música.

Mañana revisará las fuerzas y asistirá á las maniobras que practicará el regimiento de Caballería de Santiago en las inmediaciones del fuerte de San Julián de Ramis.

TELEGRAMAS OFICIALES

Gerona, 3.—Ha llegado el capitán general de Cataluña.

Valencia, 3.—Ha salido para Madrid el subsecretario de Instrucción pública.

Sevilla, 3.—En Casariche se desbordó el río Yagua, inundando el barrio de Triana, alcanzando las aguas metro y medio de altura. La casa-cuartel de la Guardia Civil, el Juzgado municipal y las escuelas fueron inundadas por las aguas, que causaron grandes daños.

También los ha causado en los campos. Las pérdidas son de gran consideración.

MARRUECOS

EL VIAJE DE JORDANA

Continúa la revista.—Tetuán, 3.—El general Jordana llegó al campamento de Yegella, yendo en automóvil hasta Laucien y continuando luego á caballo.

Le acompañaron desde Buhigas el delegado de Asuntos indígenas, el Sr. Zugasti y el ayudante.

En el puente de Buscya le esperaban unos centenares de montañeses, enviados por el Roisuli, que le dieron escolta por los desfiladeros del fondak.

El general La Barrera salió á su encuentro en Zelak, con fuerzas de la Comandancia de Regala, que fueron revistas por el alto comisario.

AVISOS UTILES

BANCO CENTRAL MEXICANO

El Consejo de Administración de este Banco, en sesión del 5 de septiembre último, acordó se convoque á los señores accionistas para la asamblea general extraordinaria, que deberá celebrarse el 15 de octubre actual, á las cuatro de la tarde, en el domicilio de la Sociedad (esquina Isabel la Católica y tercera calle de San Agustín), bajo el siguiente Orden del día.

Poner en conocimiento de los señores accionistas el decreto de 7 de julio de 1917, otros decretos y disposiciones relativos al mismo y actos posteriores para la ejecución de los citados decretos, con relación á este Banco.

Resoluciones que deben ser adoptadas por la Junta general.

Para concurrir ó hacerse representar á la asamblea los accionistas ó sus apoderados han menester la correspondiente tarjeta de entrada, que el Banco les proporcionará mediante el depósito que habrán de hacer de sus acciones, á lo menos cinco días antes de la fecha fijada para la reunión; en Méjico, en las Cajas del Banco Central; en los Estados, en los Bancos Locales; en París, en el Banque de l'Union Parisienne; en Nueva York, en la National Park Bank; en Madrid, en el Banco de Castilla (hasta el 10 del actual); en Bruselas, en la Société Générale de Belgique, y en Berlín, en la Deutsche Bank.—3 de octubre de 1917.—Honey, presidente.—Aguilar, secretario.

Hoy sale el general para Arcila y Larache, y mañana continuará á Alcázar, visitando las posiciones de la parte occidental de la zona.

El acorazado *Pelayo*, surto en esta bahía, salió para Larache, donde permanecerá hasta el regreso de Jordana.

En Arcila.—Tetuán, 3.—Al marchar el general Jordana de Regala, los moros hicieron protestas de adhesión á España.

Revisó las posiciones de Ceuta, Colorada, zoco El Harch y otras.

Al llegar á Arcila se dirigió con el general La Barrera á la Comandancia militar, verificándose la recepción, y asistiendo el elemento oficial, el bajá, funcionarios, moros notables, muchos indígenas, numerosos comerciantes y toda la colonia europea.

Seguidamente revisó las fuerzas indígenas y las de la guarnición.

Después de visitar el Hospital fué á casa del Cherif Raisuli.

A la una de la tarde llegaron al zoco Tze-nim, donde estaban congregados millares de moros, predominando los montañeses, con sus jets, que rindieron homenaje á España.

Después se dirigió al zoco Lzelatza.

A las cuatro de la tarde llegó á Larache.

La Corte en San Sebastián

Lo que dice el marqués de Lema.—San Sebastián, 3.—El marqués de Lema nos dijo que el Presidente, con quien habló por teléfono, no le dió ninguna noticia de interés. Despachó con S. M., que firmó un decreto nombrando ministro del Tribunal de Cuentas del Reino á D. Pedro Seoane, y otro con las variantes que se introducen en la ley de protección á la industria nacional.

Una comida en Palacio.—Esta noche se celebrará en Palacio un banquete en honor de las autoridades. Asistirán más de cuarenta comensales.

También dió cuenta de que el alto comisario de Marruecos salió de Tetuán y que continuó su viaje á Arcila y Larache.

EL CARTEL PARA HOY

PRINCESA.—6,30 (segunda matinee artística). Una mujer sin importancia.—10,15. Una mujer sin importancia.

COMEDIA.—(Compañía cinematográfica).—10 (función popular). Nieves de la Sierra.

LARA.—6,30. Las de Caín (tres actos).—10,30. La loca afición (dos actos) y Los ojos de luto.

ODEON.—10. La chocolatería.

INFANTA ISABEL.—(Compañía Roario Pino).—A petición de numerosas familias se pondrá por la tarde, á las 6, *Divorcios*—10,15. Las vírgenes locas.

APOLO.—(Primer vermouth de moda).—6,15 (especial). Petit café (tres actos).—10,15 (especial). Petit café (tres actos).

REINA VICTORIA.—6,30 (dobte). Princesitas del dólar.—10,30 (dobte). La duquesa del Tabarín.

COMICO.—7. La venganza de la Pelto (dos actos).—10,15. Ministerio de estrellas (reformada) y Las mujeres mandan ó contra pereza d'ignicia (dos actos).

NOVEDADES.—6. La chicharra.—7,15. Gigantes y cabezudos.—9,15. La gente seria.—10,15. El corto de genio. 11,45. La primera de feria.

MARTIN.—(Gran moda).—5,45. Dora, la viuda alegre.—7, Pedro Botero.—9. Los cadetes de la Reina.—10,15. La gloria de la guerra.—11,30. La cara del ministro.

COLISEO IMPERIAL.—5,30. ¡Te la debo, Santa Rita!—6,30. Juan José (especial).—9,30. Películas.—10,30. El sombrero de copa (especial).

ZARZUELA.—Secciones 5,30 tarde y 9,45 noche.—Grandioso y verdadero acontecimiento: estreno de la segunda jornada de *El proceso Clemenceau* (por la inimitable Francisca Bertini (cuatro partes, 2.200 metros).—Otro magnífico estreno, muy cómico: *Georget* y el maniquí.—*Balios*: Por amor á su padre (sentimental comedia en tres partes, marca Nordisk) y *Socios de verdad* (muy comica).

GRAN TEATRO (Palacio del Cinematógrafo).—Entrada, 0,50 (todas las sillas).—Patens, 4 pesetas.—Primer jueves selecto.—Magnífico estreno: *Mamela* (cuatro partes), creación de Regina Badel (exclusiva y única de este teatro); estreno de *Revista Pathé* y del 11 y 12 episodios (final de *Rayven* y los episodios noveno y décimo de este éxito creciente y otras cómicas).—El domingo de este éxito creciente y otras cómicas.—El domingo, espumoso y grandioso acontecimiento: *Judex* (La sencilla misteriosa, capítulo primero de esta soberbia novela cinematográfica).

TRIANON-PALACE.—Cinematógrafo y variedades de moda.—Concurso de misceláneas.—Grandioso éxito de *Analia de Isaura* en sus creaciones de maquetista excelsa.

CINE IDEAL Y SALON OLIMPIA.—Estrenos: episodios 15 y 16 de *El gran secreto* y *El otro Pally* (muy cómico).—Éxito grandioso: *Risa las niñas* (por la bellísima María Jacobini).—*Risa, risa, risa*: Un escándalo en la aldea (por Pally).

SALON CHANTECLER.—Varietés, 7, 10,30 y 11,30.

FRONTON MADRID.—A las 4 de la tarde.—Partidos á raqueta entre señoras.—Partido á 40 lances.—Pera y *Amalia contra Isabel y Magda*.—A las 10 de la noche.—Partidos á raqueta entre señoras.—Partido á 40 lances.—*Carman* y *Enriqueta contra Encarna y Joaquina*.

Imp. de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA.

Factor, 7.

### Sombreros de señora y niñas

PRECIOSOS MODELOS, FLORES, CINTAS Y GASAS  
Antiguos viajeros **Remigio Miralles y Cia., S. en C.**  
EXPORTACIÓN A PROVINCIAS  
MONTEA. 20. MADRID. - TELEFONO 5.526

Enfermos de los OJOS



Vuestra vista está débil, cansada, en farma? No veis lentos ni colirios.

Experimental el

"OIDEO,"

gran producto italiano, de fama mundial, victoriosamente proclamado el único que usa lentes...  
"Oideo" es el "Oideo" perfecto para la vista. (Caso que usa lentes) ternos fricciones en las lentes tres veces al día, completamente inofensivo. A los pocos días desaparece toda debilidad visual y al cansancio de los ojos, lagrimeo, picor, dolores, etc., evitando las operaciones quirúrgicas, el uso de los lentes y proporcionando un visible vista aún a las personas septuagenarias, las más débiles, presbitas ni vistas débiles. Pedid opusculo gratis a Sucesores Bernardini y C., Ferraz, 13, Madrid, ó en la sucursal de venta: Droguería Aguilera, plaza Santo Domingo, 9. Precio del "Oideo": Un pequeño frasco ensayo (para experimentar), pesetas 3,75. Un frasco grande, pesetas 11. Dos frascos, pesetas 20. En todas las buenas farmacias de España. 250.000 curaciones! Tratamiento beneficioso en el verano.

### CATASTRO

EL INSTITUTO JURIDICO Y ADMINISTRATIVO...  
Don Bernar. 12. Preparación a cargo del Sr. D. FEDE-  
RICO GOMEZ DE SALAZAR Y DE LA VEGA, teniente coronel retirado y topógrafo del Instituto Geográfico, que tuvo a su cargo la clase de Topografía en la Academia de In-  
genieros de Zamora. Programa e instrucciones gratis. CON-  
TESTACIONES AL CUARTO EJERCICIO DE GEOMETRIAS,  
LEGISLACION CATASTRAL, por E. NORRUIZ, 5 ptas.; por  
correo certificado, 6, y para los ejercicios segundo y tercero  
de auxiliares administrativos, 2 ptas., y 2,50 para provincias.  
DE VENTA EN LIBRERIAS Y EN CASA DE R. RAMIREZ,  
PRECIADOS, 16.

### INGENIEROS AGRONOMOS

Academia preparatoria  
DIRIGIDA POR LOS INGENIEROS DEL CUERPO  
Don JOSE A. OTEIZA y Don ERNESTO DE LA LOMA.  
Preparación exclusiva para ingreso en la Escuela especial.  
ALUMNOS INTERNOS Y EXTERNOS  
Libertad, 15 - MADRID

### ¡QUIT!

PARA LA TOS Y GARGANTA  
VENTA EN TODAS  
LAS BUENAS FARMACIAS  
Para pedidos, G. Méndez Xiqués, BAÑOS NUEVOS, 3  
BARCELONA

### GRAN FABRICA DE YESOS PUROS

LA VASCONGADA  
CAPITAL: 750.000 PESETAS  
Ferrocarril propiedad de la Sociedad.  
Fabricación en Vallecas Dep.º y muelles en Madrid  
Plaza de Castelar, 5. Pacífico, 75.  
F. C. Vallecas.—Canteras  
Teléfono 1.048. F. C. Vallecas.—Canteras  
Teléfono 1.295.

PRECIOS:  
600 kilos de yeso negro corriente... 10  
Id. id. id. especial... 11  
Un quintal de yeso blanco... 7,50  
Yesos puros especiales para enrasillado y  
bovedillas.

OFICINAS ADMINISTRATIVAS—PELIGROS, 3. ENRTº  
TELEFONO 2.931

### Compañía General de Coches de lujo

Desde el día 6 del corriente se pagará el cupón número 35,  
vencimiento 1.º del actual, de las obligaciones de esta Compañía,  
en el Banco Hispano-Americano, Madrid, 2 de octubre  
de 1917.—El Administrador.

### AGUAS PURGANTES

### COSLADA

«LA MARAVILLA»  
Analizadas por el sabio doctor

### D. SANTIAGO RAMON Y CAJAL

6 ses por la primera eminencia médica reconocida  
universitariamente.

LAS AGUAS DE COSLADA constituyen el  
purgante más eficaz, rápido y seguro; jamás  
al tomarlas causan irritación, cólicos ni dolores  
de vientre, como sucede con las demás  
aguas purgantes; las de Coslada son las  
únicas que obran a los pocos minutos de  
tomarlas, y están exentas del sabor amargo  
que tienen las demás aguas purgantes; sus  
efectos son seguros y rapidísimos, siendo  
las mejores que se conocen en todo el mundo,  
según el dictamen de eminencias médicas.  
Las Aguas de Coslada también son  
maravillosas para combatir el estreñimiento,  
los infartos del hígado, afecciones de estómago,  
pulmón y riñones, y sobre todo contra  
la parésia intestinal y de la vejiga; di-  
gestiones difíciles, enfermedades pertenecientes  
a la matriz y reumatismo. Son milagrosas  
para todas las enfermedades de la piel.  
Los pedidos al por mayor para España y  
el extranjero a los representantes

### MARTIN Y DURAN

Tetuán, 3.—Madrid  
y al por menor en todas las principales farmacias y droguerías del mundo.

### La Correspondencia de España

OFICINAS: Redacción y talleres: Factor, números 5 y 7.  
Admón. y Cajas: Arenal, 1, y Pta. del Sol, 8.

SUSCRIPCIONES	Mes.	Trimestre.	Semestre.	Año.
Madrid	1,50	4,50	9,00	18,00
Provincias y Portugal	»	5,00	10,00	20,00
Unión Postal	»	9,00	18,00	36,00
América y Oceanía	»	15,00	30,00	60,00

Los pagos tienen que hacerse por adelantado en el Branco de la Prensa, Giro Postal a Madrid, sobre monederos, letras ó cheques, a nombre del señor Administrador de esta periódico. No se admiten pagos de Correos.

DIRIJASE LA CORRESPONDENCIA  
La Administrativa, a Arenal, núm. 1.  
La de Redacción, a Factor, núm. 7.  
Apartado de Correos número 105.

De venta en los kioscos de París y principales poblaciones de Francia, al precio de diez céntimos de franco.

### CALZADOS "LA IMPERIAL"

Los mejores de España.  
MADRID, BILBAO,  
SAN SEBASTIAN, LEON

Gran existencia en calzado con piso de goma, para caballero, desde 25 pesetas.  
Entrar a provincia. — Pedir último catálogo.  
Apartado 559  
Madrid.

### CERAMICA

Como ocasión ofrece excelente maquinaria nueva para fabricar ladrillos y losetas. Vendo también transmisiones, turbinas y otros materiales. Guillermo HERRERA, Almería.

### ORO Y PLATA

Platino, Brillantes, Perlas y Esmeraldas. Pagamos todo su valor. Venta de alhajas de ocasión y objetos de plata de ley al peso. S.A.T., 2 y 8, y P.º MAYOR, 31. Telé.º 2.241.  
LOPEZ Y FERNANDEZ

### SERVICIO URGENTE

La Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid tiene establecido en las estaciones de Atocha, Norte y Delicias, un servicio urgente de transportes para todas las expediciones facturadas a domicilio, al solo fin de que los consignatarios reciban sus mercancías inmediatamente a la llegada de los trenes, por la mañana ó por la tarde, según el horario establecido.  
Precisa que los remitentes facturen a

### "Entregar a domicilio"

las mercancías que expidan.  
Oficinas centrales..... 808  
Oficinas auxiliares:  
Estación Atocha..... 806  
Idem Norte..... 801

### VINOS TINTOS DE LAS BODEGAS EN ELGIEGO (ALAVA)

DE LOS HEREDEROS DEL  
EXCMO. SR. MARQUES DE RISCAL  
Exposición de Burdeos de 1895.—DIPLOMA DE HONOR  
La más alta recompensa concedida  
a los vinos tintos extranjeros.  
CONCEDIDA

PRECIOS EN LA ESTACION DE CENICERO	VINO EN SU			PESO aproximado Kilos.
	2.º AÑO	3.º AÑO	4.º AÑO	
Barrica de 225 litros con doble envase.	230	280	350	800
Barril de 100 litros id., id.	110	140	180	140
Barril de 75 litros id., id.	85	100	120	112
Barril de 50 litros id., id.	60	70	85	80
Barril de 25 litros id., id.	35	40	45	40
Caja con 25 botellas.	»	»	50	50
Caja con 12 botellas.	»	»	25	25
Caja con 25 medias botellas.	»	»	32	30

Pedidos.—Pueden hacerse al Administrador en Elgiego (Alava), M. G. Debos, dirigiéndole las cartas por Cenicero, ó al apoderado de la casa en Madrid, Cuesta de Santo Domingo, núm. 5, 1.º izquiera.

Pagos.—Al contado, al hacer el pedido, en letra a ocho días vista sobre Madrid.  
Advertencias.—La procedencia legítima de estos vinos se acredita con la marca antes citada, que va siempre puesta en las barricas y barriles y en sus dobles envases, en las cajas para botellas, en las cápsulas, corchos, etiquetas y en el plomo que sellará la malla de alambre que envuelve a la botella y a la media botella. En los corchos va marcado el año del vino.  
Todos los envases se envían precintados.  
Se admiten las botellas y las medias botellas vacías, abonando al consumidor ptas. 0,25 por cada una, con tal de que devuelvan las mismas con sus fundas y sus cajas. No se admiten los envases vacíos del vino en barricas y barriles. Tampoco se remiten etiquetas con esta clase de pedidos.

### DEPOSITOS EN MADRID:

Sra. Viuda de D. Baldomero García, «High-Life», Carrera de San Jerónimo, núm. 14.—D. Pecaing, Príncipe, 13.—D. Adriano Alvarez, Barquillo, 3.—Sres. D. Carlos Prast y Hermanos, Arenal, 8, «Las Colonias».—Sres. Hijos de Ripoll, Puerta del Sol, 15, «La Mallorquina».—D. Francisco de Cos, Conde de Xiquena, 2, y Paseo de Recoletos, 21.—D. Francisco Aldama, Ciudad Rodrigo, 10 y 15.—D. Antonio Montalbán, Nicolás María Rivero, 12 (antes Cedaceros), Bodega Montalbán.—D. Santiago de Mollinedo, Conde de Romanones, 14.—D. Juan Fernández Rodríguez, Hortaleza, 15, 3 Infantas, 4 y 6.—Sra. Viuda de D. E. Ortiz, Alcalá, 33 y 35, «La Negritana».—D. H. Pidoux, Cruz, 12.—D. Jorge Balaguer, Monterá, 51, «La Mallorquina».—Bodega Victoria, Olózaga, 6, teléfono 640.—D. Ramiro García Suárez, «Caves Monopoles», Echegaray, núms. 1 y 3.—Teléfono número 82.

### AVISO MUY IMPORTANTE A LOS CONSUMIDORES:

Exigir siempre intacta la malla de alambre que precinta a la botella y a la media botella. Ejémpese muy detenidamente en nuestra marca concedida.

### PERLAS DE ORO

Partes d'or du Dr. Wolby  
MARAVILLOSA MEDICACION MODERNA  
— Curan con gran rapidez —  
**LA IMPOTENCIA**  
En todos sus casos y edades, Espemartres, Pérdidas seminales, etc., etc., 6 Ptas., tubo, Madrid, Arenal 2 y Puerta del Sol, 2. Barcelona, San Pablo 18. Los enfermos que deseen recibir gratuitamente ó bien consultar, informarse, pueden dirigirse por carta al CONSULTORIO CLINICO, HERRERIA, Ospaltes 19, Barcelona. Envía gratis folleto explicativo.

### AVISO

En Casa Central es la que da más dinero por  
**Papeletas del Monte**  
Postas, 7 y 9

### CAMAS DORADAS

Dorado inglés inalterable, mil pesetas a quien pruebe lo contrario.—Gran exposición. Fabrica y despacho: Cabeza 34

### ANEMIA Y LA CLOROSI

### EL LICOR LAPRADE

es el mejor de los ferruginosos; lo enmascara los dientes al agua de carminamiento. Depósito en todas las farmacias, Gollin y Compañía, PARIS.

### ESLAVA COMPRO

joyas, oro, plata, platino, papeletas del Monte. CLAVEL, NUM. 2.

### DINAMO

Ofreceo dinamo nueva, continua 172 amperes, 110 voltios; transmisiones, uibertas y otros materiales.— GUILLERMO HERRERA, Almería.

### LA FORESTAL DE URJEL

Calle de Cortes, 684.—Teléfono 1210.  
Dirección telegráfica: MIBERN, Barcelona.

### FABRICA DE CARTULINAS Y CARTONES FINOS EN MOLLERUSA (LERIDA)

FABRICA DE PASTAS Y CARTONES EN BORJAS-BLANCAS (LERIDA)

Reformadas las fábricas con arreglo a los últimos adelantos de la fabricación moderna, se obtiene una reducción en los precios que actualmente se cotizan en el mercado español, a la par que la máxima perfección en todos nuestros artículos, como son:

CARTULINAS MATIZADAS PARA LI-  
TOGRAFIA, RELIEVES, ETC. CARTULI-  
NAS Y CARTONES BICOLOR, A PRO-  
POSITO PARA LA CONFECCION DE CA-  
JAS POR PROCEDIMIENTO MECANICO.  
CARTON MADERA BLANCO, CARTON  
CUERO. BILLETES - TICKETS - FERRO-  
CARRIL.

PRODUCCION DIARIA: 8.000 KILOS.

### LAPIDAS

### CATASTRO.—AVISO

Se pone en conocimiento de los que vayan a presentarse al servicio Catastral, que para el día 10 de este mes habrá un libro en todas las librerías de Madrid y en casa del autor, que se titulará *El Auxiliar del Geómetra*; contendrá Catastro en general, Aritmética, Geometría, Topografía y leyes catastrales hasta el día. Se venderá a cinco ó seis pesetas.—Del Catastro apuntes completos, y de las otras lo indispensable.

### 5 CENTIMOS por PALABRA

### HASTA 30 PALABRAS

### Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de Publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España».

### ACADEMIAS

Música. Academia Solfeo, Plazo, Armonía. Lecciones domicilio. Mayor, 82, 4.º

### CONSULTAS

Rayos X. Reconocimientos, Rincos pesetas. Radiografías. Reconocimiento del estómago y matriz. Consulta particular. Luna, 6.

### COMPRAS Y VENTAS

Relojes compro descompuestos. Composuras: limpieza, 1, cuerdas, 1,50. Plaza Carmen, 34.

### ALMONEDAS

Almoneda. Liquidación verdadera, últimos días, comederos, armarios lina y ropero, gabinete. Salón caoba, de lunas, estilo inglés; cómoda alcañor y muchos más.— Calle Colón, 14.

### ALQUILERES

Para industria alquilo grandes locales. Ronda de Segovias, 4.

Alquilo cuartos exteriores, agua, electricidad, tranvía, 30 pesetas. Paseo Imperial, 3.

Alquilo cuartos nuevos, es-  
paciosos, ocho a 15 duros,  
todos adelantos. Lista, 68, es-  
quina Torrijos.

Automóviles. Se venden dos.  
A magníficos, casi nuevos:  
uno P. N. 16 HP., landaulet, y  
otro Minerva, 16, sin válvulas,  
sport. Razón: Enrique Navas.  
Lagasca, 66.

¿QUÉ ES LO QUE NECESITAN los DÉBILITADOS, los FATIGADOS aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIOS? Un ANTISÉPTICO y un RECONSTITUYENTE Para casos tales, nada como la

## SOLUCION PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la Creosota y el Clorhidroformato de Cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS CRÓNICAS, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCRÓFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

### TUBERCULOSIS

L. PAUTAUBERGE, COUREVOISE-PARIS, y en todas las Farmacias.

### OCCUPACION EN CASA

### 4 horas 5 ptas.

Confecionando facilísima labor durante-nocturna (desde cualquier localidad) propia para señoras y caballeros. Lucrativo y maravilloso invento. Pedir muestras e instrucciones gratis. Apartado n.º 733, Madrid.

### CAMAS DORADAS

DORADO UNICO INALTERABLE. UNICA FABRICA VERDADERA EN MADRID. Ptas. 5.—ESPOZ Y MINA.—5.

### DINAMO

Ofreceo dinamo nueva, continua 172 amperes, 110 voltios; transmisiones, uibertas y otros materiales.— GUILLERMO HERRERA, Almería.

### SEÑORAS

EL FLUJO BLANCO y las enfermedades de la MATRIZ IRRIGACIONES DEL DOCTOR VALLEY

### CASINO DE MADRID

En el sorteo para amortización de obligaciones hipotecarias celebrado hoy, han resultado amortizadas las que llevan los números 161, 362, 1.045, 1.406, 1.885, 2.163, 2.490, 3.438, 3.807, 4.873, 5.830, 5.428, 5.641.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas, como igualmente que el pago de amortización e intereses se hará por la Caja de la Sociedad todos los días laborables, de cinco a ocho de la tarde, desde 1.º de octubre próximo. Con arreglo a la ley del impuesto de derechos reales, la amortización tendrá un descuento de cinco por mil del capital nominal. También se descontará el 3,20 por ciento del importe del cupón por impuesto de utilidades, y 25 céntimos por mil del capital nominal por timbre de negociación. Madrid, 30 de septiembre de 1917.—El Secretario, V. G. Torre.

### COMPRA-VENTA DE FINGAS

— HIPOTECAS — COLOCACION DE CAPITALES  
Mil pesetas garantizadas restan dos diarias.  
DESPACHO  
San Bartolomé, 4, principal.  
Teléfono 4.842.

### POLICIA PARTICULAR

Vigilancias personales. Informes en todo el mundo. Pe-  
quisas para divorcios y herencias. Preciados, 64, Madrid

### MATERIAL FERROVIARIO

Compramos carriles, vagones, vagonetas, molinos, material de hierro y motores.— Peligros, 3, entrecasteño.  
S. A. LA VASCONGADA

### INGENIEROS INDUSTRIALES

ACADEMIA HACAR (antes Herreros).  
Preparación para el ingreso en la Escuela. Hay internado.  
Director, D. Pedro Hacar, Ing.º industrial. Salud, 13, Madrid.

### MIGUEL PEREZ FUENTES

METALES  
ALUMINIO, Alpacas, Cobre, Estaño, Latón, Niquel, Plomo, Régulo de Antimonio, etc.  
FERRO-MANGANESO, Ferro-silicio, Ferro-cromo.  
SILICO-MANGANESO, Spiegel y toda clase de aleaciones empleadas en metalurgia.  
SULFATO de cobre, Sulfato de hierro y Sulfato de amoníaco.—Alameda de Mazarredo, 3, BILBAO.

### DÉCIMO ANIVERSARIO

### EL EXCMO. SEÑOR DON GONZALO VALDES Y GARCIA

MAGISTRADO JUBILADO, PRESIDENTE DE SALA  
Palacio en la ciudad de Cangas de Onís el 4 de octubre de 1907, después de recibir los auxilios espirituales.—R. I. P.

Su afligida esposa, doña Isidora Sánchez Campomanes, ruega a sus amigos le encomienden a Dios.  
Todas las misas que se celebren el día 4 del corriente en la Iglesia de San Manuel y San Benito, de esta corte, y los días 4, 5 y 6 en la parroquia de Santa María de Cervo, serán aplicadas por el eterno descanso de dicho señor.

Los Excmos. Sres. Arzobispo de Valladolid y Obispos de Oviedo y de Madrid-Alcalá, conceden indulgencias en la forma acostumbrada. (7)

### PUBLICIDAD ECONOMICA

Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de Publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España».

### ESPECIFICOS

Antes de comprar específicos. Acoos nacionales y extranjeros ó recetas, preguntar precio en Puebla, 11, farmacia. Hay aspirina Bayer, a 1,95 tubo, legítima.

### HOSPEDAJES

Nueva Gran Pensión «La Flor». Viajeros, estables.— Isabel la Católica, 21, segundo.

### OFERTAS Y DEMANDAS

Para viajar en Vizcaya y Guipúzcoa solicitan comisiones y representaciones Larrondo y Landricca. Amistad, 4, Bilbao

Barriopedro. Sastretería. Alta novedad. Crédito ocho meses. Monterá, 3. Teléfono 3.338.

Casa Vasa. Haas valvías, 10 céntimos. Plisados, botaditos, botones forrados. Carretas, 9, principal, y Galdó, 2, tienda (entre Carmen y Preciados).

Ofreceo instituir joven, garantías completas, además corte. Preciados, 29, estanco.

Fábrica económica de poletería. Arreglo de abrigos y confecciones. «La Elegancia». Fuencarral, 10, principal.

El Caque.—Exquisita sfera champagne.—Montes y Caveda. Ronda Atocha, 13.

Enseño fabricar naftol y derivados colorantes. Toda dificultad en cualquier industria la doy resuelta. Ortegua. Laboratorio Química. Bilbao.

Precioso esdrá su nene tratándole artística, económicamente, casa Roca.— Tetuán, 20.

Se desea excelente cocinera Sabiendo perfectamente guisar. Indicar referencias y gustar. Pedido, Apartado 427. Madrid.